

Invacare® Action 2 NG

nl Handbewogen rolstoel

Gebruikershandleiding

Deze handleiding MOET aan de gebruiker van het product worden gegeven.
LEES deze handleiding VOORDAT u dit product gebruikt en bewaar deze voor toekomstig gebruik.



Yes, you can.

Inhoud

1 Algemeen	4		
1.1 Inleiding	4		
1.2 Symbolen in dit document	4		
1.2.1 Overige symbolen	5		
1.3 Garantie-informatie	5		
1.4 Aansprakelijkheidsbeperking	5		
1.5 Naleving	5		
1.5.1 Productspecifieke normen	6		
1.6 Levensduur	6		
2 Veiligheid	7		
2.1 Veiligheidsinformatie	7		
2.2 Veiligheidsvoorzieningen	10		
2.3 Typeplaatjes en symbolen op het product	11		
3 Productoverzicht	13		
3.1 Productbeschrijving	13		
3.2 Beoogd gebruik	13		
3.3 Belangrijkste onderdelen van de rolstoel	14		
3.4 Parkeerremmen	14		
3.5 Rugleuning	16		
3.5.1 Standaardrugbekleding	16		
3.5.2 Hoogte rugbekleding	16		
3.5.3 Vaste rugleuning	16		
3.5.4 Inklapbare rugleuning	17		
3.5.5 Ligrugleuning	17		
3.6 Rugbeugel voor de rugleuning	18		
3.7 Duwhandgrepen	19		
3.8 Armsteunen	20		
3.8.1 Armsteun, traploos in hoogte verstelbaar, verwijderbaar	20		
3.8.2 Armsteun, inklapbaar en verwijderbaar	21		
3.9 Beensteunen	21		
3.9.1 Wegklapbare beensteunen	22		
3.9.2 Wegklapbare, hoekverstelbare beensteunen	22		
3.10 Antikantelvoorziening	24		
3.11 Zitkussen	25		
4 Opties	27		
4.1 Transit Lite-versie	27		
4.2 Bekkengordel	31		
4.3 Hoofdsteun	32		
4.4 Trapdop	33		
4.5 Tafelblad	33		
4.6 Infuushouder	34		
4.7 Reflecterende verlichting	35		
4.8 Stokhouder	35		
5 Montage	36		
5.1 Veiligheidsinformatie	36		
5.2 Controle bij levering	36		

© 2024 Invacare Corporation

Alle rechten voorbehouden. Herpublicatie, duplicatie of gehele of gedeeltelijke wijziging is verboden zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Invacare. Handelsmerken zijn te herkennen aan TM en [®]. Alle handelsmerken zijn eigendom van of gelicentieerd aan Invacare Corporation of haar dochterondernemingen, tenzij anders aangegeven.

Making Life's Experiences Possible is een gedeponeerd handelsmerk in de Verenigde Staten.

6 De rolstoel gebruiken	37	11 Technische gegevens	62
6.1 Veiligheidsinformatie	37	11.1 Afmetingen en gewicht	62
6.2 Remmen tijdens gebruik	37	11.2 Maximaal gewicht van verwijderbare onderdelen	64
6.3 Overstappen naar of van de rolstoel	39	11.3 Banden	65
6.4 De rolstoel besturen	40	11.4 Materialen	65
6.5 Op- en afrijden van treden en stoepranden	40	11.5 Voorwaarden voor de gebruiksomgeving	66
6.6 Trappen op- en afgaan	42		
6.7 Hellingen op- en afrijden	43		
6.8 Stabiliteit en balans in de rolstoel	44		
7 Transport	46		
7.1 Veiligheidsinformatie	46		
7.2 De rolstoel in- en uitklappen	46		
7.3 De rolstoel optillen	47		
7.4 De achterwielen verwijderen en terugplaatsen	47		
7.5 De handbewogen rolstoel vervoeren zonder rolstoelgebruiker	48		
7.6 De rolstoel met iemand erin in een voertuig vervoeren	48		
8 Onderhoud	54		
8.1 Veiligheidsinformatie	54		
8.2 Onderhoudsschema	54		
8.3 Schoonmaken en desinfecteren	57		
8.3.1 Algemene veiligheidsinformatie	57		
8.3.2 Reinigingsintervallen	58		
8.3.3 Desinfectie	58		
9 Problemen oplossen	59		
9.1 Veiligheidsinformatie	59		
9.2 Storingen identificeren en oplossen	59		
10 Na gebruik	61		
10.1 Opslag	61		
10.2 Afvoeren	61		
10.3 Geschikt maken voor hergebruik	61		

1 Algemeen

1.1 Inleiding

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over het gebruik van dit product. Lees de gebruikershandleiding aandachtig door en volg de veiligheidsinstructies, zodat u zeker weet dat u het product veilig gebruikt.

Gebruik dit product alleen als u deze handleiding hebt gelezen en begrepen. Ga voor meer informatie over het product en bij vragen over het juiste gebruik en eventuele aanpassing van het product naar een professionele zorgverlener die vertrouwd is met uw medische aandoening.

Omdat dit document betrekking heeft op alle beschikbare modellen (op de datum waarop dit document is gedrukt), zijn mogelijk niet alle delen relevant voor uw product. Indien niet expliciet anders wordt vermeld, verwijst elk hoofdstuk in dit document naar alle modellen van het product.

De modellen en uitvoeringen die in uw land beschikbaar zijn, zijn te vinden in de verkoopdocumenten van het desbetreffende land. Invacare behoudt zich het recht voor om productspecificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Eerdere productversies worden mogelijk niet beschreven in de huidige versie van deze handleiding. Neem voor verdere ondersteuning contact op met Invacare.

Controleer voordat u dit document leest of u de meest recente versie hebt. U vindt de meest recente versie van het pdf-bestand op de Invacare-website.

Als u de lettergrootte in de gedrukte versie van het document moeilijk kunt lezen, kunt u een pdf-versie downloaden van de website. In de pdf-versie kunt u de letters op het scherm aanpassen tot een grootte die u prettiger vindt.

Neem voor meer informatie over het product, zoals meldingen over productveiligheid en teruggeroepen producten, contact op met uw Invacare-distributeur. Zie de adressen achter in dit document.

In geval zich een ernstig incident met het product voordoet, dient u de fabrikant en de bevoegde instantie in uw land daarvan op de hoogte te brengen.

1.2 Symbolen in dit document

In dit document worden symbolen en signaalwoorden gebruikt die verwijzen naar gevaren of onveilige handelingen die kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen. Zie de onderstaande informatie voor de definities van de symbolen.

**WAARSCHUWING**

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig letsel of overlijden als de situatie niet wordt vermeden.

**VOORZICHTIG**

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot licht of klein letsel als de situatie niet wordt vermeden.

**LET OP**

Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot schade aan eigendommen als de situatie niet wordt vermeden.

**Tips en aanbevelingen**

Nuttige tips, adviezen en informatie voor een efficiënt, probleemloos gebruik.

1.2.1 Overige symbolen

(niet op alle handleidingen van toepassing)



Verantwoordelijk persoon in het VK
Geeft aan dat een product niet in het Verenigd Koninkrijk is geproduceerd.

**Triman**

Wijst op de regels voor recyclen en sorteren (alleen voor Frankrijk).

1.3 Garantie-informatie

Wij bieden voor dit product een fabrieksgarantie in overeenstemming met onze Algemene Voorwaarden in de betreffende landen.

Garantieclaims kunnen alleen worden ingediend via de leverancier bij wie u het product hebt gekocht.

1.4 Aansprakelijkheidsbeperking

Invacare aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door:

- Niet in acht nemen van de gebruikershandleiding
- Verkeerd gebruik
- Normale slijtage
- Verkeerde montage of afstelling door de koper of een derde
- Technische aanpassingen
- Niet-geautoriseerde wijzigingen en/of gebruik van ongeschikte reserve-onderdelen

1.5 Naleving

Kwaliteit is cruciaal bij onze bedrijfsactiviteiten, waarbij wordt gewerkt binnen de normen van ISO 13485. Dit product is voorzien van het CE-merkteken conform Verordening 2017/745 betreffende medische hulpmiddelen, klasse 1.

Dit product heeft de UKCA-markering, conform deel II van de UK MDR 2002 (herziene versie), klasse I.

Wij werken er continu aan om ervoor te zorgen dat het effect van het bedrijf op het milieu, zowel lokaal als internationaal, zo veel mogelijk wordt beperkt.

Wij maken uitsluitend gebruik van materialen en onderdelen die voldoen aan de REACH-richtlijnen.

1.5.1 Productspecifieke normen

De rolstoel is getest overeenkomstig EN 12183. Deze norm omvat tests op ontvlambaarheid. Neem voor meer informatie over de lokale normen en voorschriften contact op met uw lokale Invacare-vertegenwoordiger. Zie de adressen achter in dit document.

1.6 Levensduur

De verwachte levensduur van dit product is vijf jaar bij dagelijks gebruik en in overeenstemming met de veiligheidsinstructies, onderhoudstermijnen en bij correct gebruik, zoals aangegeven in deze handleiding. De effectieve levensduur kan variëren afhankelijk van de frequentie en intensiteit van het gebruik.

2 Veiligheid

2.1 Veiligheidsinformatie

Dit gedeelte bevat belangrijke informatie over de veiligheid van de rolstoelgebruiker en de begeleider, en het veilig en probleemloos gebruiken van de rolstoel.



WAARSCHUWING!

Kans op ongelukken en ernstig letsel

Het onjuist afstellen van de rolstoel kan leiden tot ongelukken met ernstig letsel tot gevolg.

- Neem contact op met de leverancier van uw rolstoel zodat een gekwalificeerd technicus de benodigde aanpassingen kan doen.



Invacare gaat ervan uit dat de gekwalificeerd technicus vertrouwd is met het product, de juiste technische kennis heeft om de stappen in deze instructiehandleiding te begrijpen en op te volgen, en over het benodigde gereedschap beschikt.



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

De lengtepositie van de achterwielas van de rolstoel ten opzichte van de positie van de rugleuning kan de stabiliteit beïnvloeden.

- Als de achterwielas meer naar voren staat, is de rolstoel minder stabiel en neemt het risico op achterover kantelen toe. Door een betere grippositie van de handen op de hoepel en een kortere draaicirkel is de rolstoel dan wel wendbaarder.
- Als de achterwielas naar achteren wordt verplaatst, is de rolstoel stabiel en kantelt deze minder snel, maar hierdoor is de rolstoel ook minder wendbaar.
- Afhankelijk van de gebruiksvaardigheid van de gebruiker en de specifieke veiligheidsgrenzen kan de verminderde stabiliteit worden gecompenseerd door een antikantelsteun te installeren.



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

Uw stabiliteit in de rolstoel wordt het sterkst beïnvloed door aanpassing van de positie van de achterwielen en van de hoek van de rugleuning van uw rolstoel.

- Aanpassingen van de stand van de achter- of voorwielen en/of de vorkhoek mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus en na een beoordeling van uw zorgverlener.



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

Als u extra gewicht (een rugzak of iets dergelijks) aan de rugstangen van uw rolstoel hangt, kan dit de stabiliteit aan de achterkant van uw rolstoel beïnvloeden. Hierdoor kan de stoel naar achteren kantelen en verwondingen veroorzaken.

- Voeg bij voorkeur geen extra gewicht toe aan de achterkant van de rolstoel.
- Wij raden u sterk aan om antikantelsteunen te gebruiken (als optie verkrijgbaar) wanneer u extra gewicht aan de rugstangen hangt.



WAARSCHUWING!

Risico's als gevolg van een rijstijl die niet past bij de omgevingsomstandigheden

- Slipgevaar op een gladde of oneffen ondergrond of op grind.
- Stem uw snelheid en rijstijl altijd af op de omstandigheden (weer, ondergrond, lichamelijke conditie, enzovoort).



WAARSCHUWING!

Kans op lichamelijk letsel

Bij een botsing kunt u letsel oplopen aan lichaamsdelen die buiten de rolstoel uitsteken (bijvoorbeeld voeten of handen).

- Voorkom een botsing zonder afremmen.
- Rijd nooit frontaal tegen een obstakel aan.
- Wees voorzichtig bij het rijden door smalle doorgangen.



WAARSCHUWING!

Risico's als gevolg van een onbestuurbare rolstoel

Bij hoge snelheden kunt u de controle over uw rolstoel verliezen en omvallen.

- Rij voorzichtig
- Pas uw snelheid en rijstijl altijd aan de omstandigheden aan (weer, ondergrond, lichamelijke conditie enzovoort).
- Voorkom botsingen.

**VOORZICHTIG!****Risico op verbranding**

De onderdelen van de rolstoel kunnen heet worden bij blootstelling aan een externe verwarmingsbron. Stel de rolstoel vóór gebruik niet bloot aan sterk zonlicht.

Controleer vóór gebruik hoe warm de onderdelen zijn die in aanraking komen met uw huid.

Controleer vóór gebruik hoe warm de onderdelen zijn die in aanraking komen met uw huid.

**VOORZICHTIG!****Risico op beknelling van lichaamsdelen**

Er is altijd een risico dat lichaamsdelen zoals vingers of armen tussen de bewegende delen van de rolstoel terecht komen.

- Let op bij het activeren en deactiveren van de mechanismen van bewegende onderdelen, zoals de afneembare as van het achterwiel, inklapbare rugleuning of de antikantelsteun.

**WAARSCHUWING!****Kans op ernstig letsel of overlijden**

In geval van brand of rook hebben rolstoelgebruikers een groter risico op overlijden of ernstig letsel, omdat ze niet weg kunnen komen van het vuur of de rook. Brandende lucifers, aanstekers en sigaretten kunnen leiden tot een open vuur in de buurt van de rolstoel of op kleding.

- Vermijd gebruik of opslag van de rolstoel in de buurt van open vuur of brandbare producten.
- Rook niet tijdens het gebruik van de rolstoel.

**VOORZICHTIG!****Kans op lichamelijke letsel**

- Bescherm eventuele verwondingen zoals een drukzweer of beschadigde huid, om rechtstreeks contact met de bekleding van het hulpmiddel te voorkomen. Raadpleeg een professioneel zorgverlener voor medisch advies.



VOORZICHTIG!

Kans op lichamelijk letsel

Als deze rolstoel wordt gecombineerd met een ander apparaat, gelden de beperkingen van elk van de apparaten ook voor de combinatie. Het maximale gebruikersgewicht voor het hulpmiddel kan bijvoorbeeld lager zijn.

- Gebruik alleen combinaties met andere apparaten die zijn toegestaan door Invacare. Neem voor meer informatie contact op met uw erkende leverancier.
- Lees vóór gebruik de gebruikershandleiding van elk apparaat en controleer de beperkingen.



VOORZICHTIG!

Kans op lichamelijk letsel

Niet-originele of verkeerde onderdelen kunnen de werking en veiligheid van het product nadelig beïnvloeden.

- Gebruik alleen originele onderdelen voor het product dat u gebruikt.
- Vanwege de verschillen per regio kunt u het beste de Invacare-catalogus of -website voor uw regio raadplegen om te zien welke opties beschikbaar zijn. U kunt ook contact opnemen met uw Invacare-leverancier. Zie de adressen achter in dit document.

2.2 Veiligheidsvoorzieningen



WAARSCHUWING!

Kans op ongelukken

Veiligheidsvoorzieningen die niet goed zijn afgesteld of niet meer werken (remmen, antikantelsteunen), kunnen ongelukken veroorzaken.

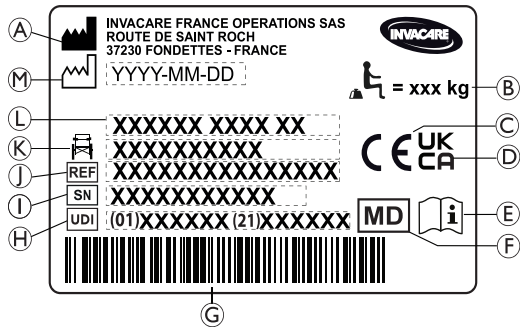
- Controleer altijd of de veiligheidsvoorzieningen werken voordat u de rolstoel gebruikt en laat ze regelmatig nakijken door een gekwalificeerd technicus.

De functies van de veiligheidsvoorzieningen worden beschreven in hoofdstuk 3 Productoverzicht, pagina 13.

2.3 Typeplaatjes en symbolen op het product

Typeplaatje

Het typeplaatje is aangebracht op het frame van uw rolstoel en bevat de volgende informatie:



- Ⓐ Naam en adres van de fabrikant
- Ⓑ Maximale belasting van de rolstoel
- Ⓒ Conformiteitsmarkering EU
- Ⓓ Conformiteitsmarkering VK
- Ⓔ Raadpleeg de gebruikershandleiding
- Ⓕ Medisch hulpmiddel
- Ⓖ UDI-barcode
- Ⓗ Unieke apparaat-id (UDI), met barcode
- Ⓘ Serienummer
- Ⓙ Referentienummer
- Ⓚ Zitbreedte
- Ⓛ Productnaam
- Ⓜ Productiedatum

	Maximale belasting van de rolstoel of maximaal gebruikersgewicht zonder extra belasting
	Raadpleeg de gebruikershandleiding
	Duidt op een gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig letsel of overlijden als de situatie niet wordt vermeden.


Waarschuwinglabel niet-vergrendelbare delen zijkant

	Til de rolstoel niet op via de niet-vergrendelbare delen aan de zijkant.
--	--

Informatie-etiket van de bekkengordel


	Til de rolstoel niet op via de niet-vergrendelbare delen aan de zijkant.
--	--


Informatie-etiket van de mechanische verstelbare rugleuning

	<p>Druk op de rugstangen (1) voordat u de hendels (2) bedient. Zo ontgrendelt u het beveiligingssysteem met automatische vergrendeling. Dit etiket bevindt zich op het bovenste gedeelte van de rechterrugleuningstang.</p>
--	---

Karabijnhaaksymbolen

Afhankelijk van de configuratie kunnen sommige rolstoelen worden gebruikt als stoel in een motorvoertuig, maar andere weer niet.

	<p>Bevestigingsposities waar de kabelbinders van het vastzetsysteem moeten worden geplaatst als de rolstoel met gebruiker in een gemotoriseerd voertuig wordt vervoerd. Dit symbool wordt alleen op de rolstoel bevestigd als deze wordt besteld met de transportkitoptie.</p>
---	--

	<p>Symbool voor: deze rolstoel is niet bedoeld als zitplaats in een motorvoertuig. Deze rolstoel niet is geschikt voor passagiersvervoer in een motorvoertuig. Dit symbool is aan het frame bij het typeplaatje bevestigd.</p>
---	---

	<p>WAARSCHUWING! Kans op ernstig letsel of overlijden Afhankelijk van de configuratie kunnen sommige rolstoelen worden gebruikt als stoel in een motorvoertuig, maar andere weer niet.</p> <ul style="list-style-type: none"> — Gebruik de rolstoel niet als zitplaats in een gemotoriseerd voertuig.
--	--

3 Productoverzicht

3.1 Productbeschrijving

Dit is een handbewogen rolstoel met een inklapmechanisme met dwarsstang en wegklapbare beensteunen.



LET OP!

Elke rolstoel wordt geproduceerd en samengesteld volgens de specificaties in de bestelling. De specificaties moeten door een professionele zorgverlener/arts worden opgegeven, overeenkomstig de eisen en gezondheidstoestand van de gebruiker.

- Overleg eventuele plannen om de configuratie van de rolstoel te wijzigen met een professionele zorgverlener.
- Aanpassingen mogen alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus.

3.2 Beoogd gebruik

De medium sportrolstoel is bedoeld als mobiliteitshulpmiddel voor personen die zijn beperkt tot zitten en die de rolstoel vaak zelf voortbewegen of de rolstoel voor begeleid vervoer gebruiken.

De rolstoel is bedoeld voor personen met een minimale leeftijd van 12 jaar (jongeren en volwassenen). De gebruiker van de rolstoel mag niet zwaarder zijn dan het maximale gebruikersgewicht dat staat vermeld in de paragraaf Technische gegevens en op het typeplaatje.

De rolstoel mag binnen en buiten worden gebruikt, op een egale ondergrond en toegankelijk terrein.

Beoogde gebruiker

De beoogde gebruiker kan de rolstoelgebruiker zelf zijn en/of een begeleider.

De gebruiker moet fysiek en mentaal in staat zijn de rolstoel veilig te gebruiken (bijv. zelf kunnen voortbewegen, sturen en remmen).

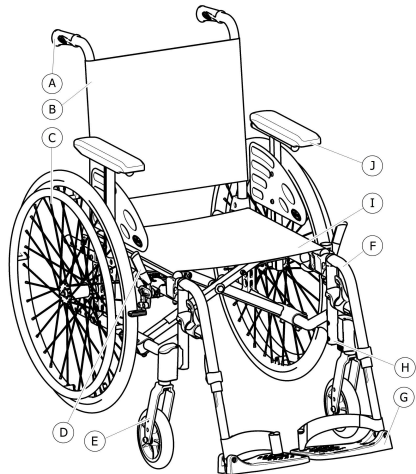
Indicaties

- Aanzienlijke of volledige mobiliteitsbeperking als gevolg van structureel en/of functioneel letsel aan de onderste ledematen.
- Voldoende kracht en grijpvermogen in armen en handen om de rolstoel voort te bewegen.

Contra-indicaties

Er zijn geen contra-indicaties bekend bij gebruik van de rolstoel zoals bedoeld.

3.3 Belangrijkste onderdelen van de rolstoel



Ⓐ	Duwhandgreep
Ⓑ	Rugleuning
Ⓒ	Achterwiel met hoepel
Ⓓ	Parkeerrem
Ⓔ	Voorwielvork met zwenkwiel
Ⓕ	Beensteunen, draaiende

Ⓖ	Voetsteun
Ⓗ	Frame
Ⓘ	Zitting
⓵	Armsteun



De uitrusting van uw rolstoel kan afwijken van het diagram omdat elke rolstoel afzonderlijk is vervaardigd volgens de specificaties in de bestelling.

3.4 Parkeerremmen

De parkeerremmen zijn bedoeld om de rolstoel te blokkeren wanneer deze stilstaat, om te voorkomen dat de rolstoel onbedoeld wegrolt.



WAARSCHUWING!

Risico op omvallen bij abrupt remmen

Als u de handremmen gebruikt terwijl u in uw rolstoel rijdt, kan de rolstoel onbestuurbaar worden en abrupt stoppen, waardoor een botsing kan ontstaan of u uit de rolstoel kunt vallen.

- Rem dus nooit met de parkeerremmen terwijl de rolstoel in beweging is.

**WAARSCHUWING!****Risico's als gevolg van een onbestuurbare rolstoel**

- De parkeerremmen moeten gelijktijdig worden gebruikt.
- Gebruik de parkeerremmen niet om de rolstoel af te remmen.
- Leun niet op de parkeerremmen ter ondersteuning of bij overstappen.

**WAARSCHUWING!****Risico op kantelen**

- De parkeerremmen werken niet goed als er onvoldoende lucht in de banden zit. Zorg voor de juiste bandenspanning: paragraaf 11.3 Banden, pagina 65.

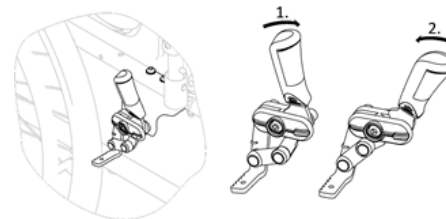
**VOORZICHTIG!****Kans op beknelling of verbrijzeling**

Er bestaat een kleine opening tussen het achterwiel of de voorste opening van de armsteun en de parkeerrem, waarbij het risico bestaat dat uw vingers bekneld raken.

- Houd uw vingers uit de buurt van beweegbare onderdelen wanneer u de rem gebruikt, maar houd uw hand altijd op de remhendel.



De afstand tussen de remschoen en de band kan worden aangepast. De aanpassing moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus.

Standaardrem

1. Duw de remhendel met de handpalm zo ver mogelijk naar voren om te remmen.
2. Trek de remhendel met de onderste vingers naar achteren om de rem te ontkoppelen.



De hendel van de duwhandgreep kan terug worden geklapt om overstappen gemakkelijker te maken. Om dat te doen, trekt u de hendel omhoog en klapt u hem naar achteren.



De begeleidersrem (trommelrem) is verkrijgbaar als optie. Hiermee kan de begeleider de rolstoel laten remmen terwijl deze beweegt. Zie paragraaf 6.2 Remmen tijdens gebruik, pagina 37.

3.5 Rugleuning

Er zijn drie typen rugleuning (vast, inklapbaar en achteroverhellend) verkrijgbaar.



WAARSCHUWING!

Kans op letsel bij de begeleider en schade aan de rolstoel.

Bij het kantelen van de stoel met een zware gebruiker erin kan de begeleider zijn/haar rug bezeren en kan de stoel beschadigd raken.

- Zorg dat u de rolstoel met een zware gebruiker erin veilig onder controle hebt voordat u er een kantelbeweging mee uitvoert.

3.5.1 Standaardrugbekleding



Standaardrugbekleding is verkrijgbaar voor alle rugleuningstypen. Deze bekleding is niet verstelbaar.



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

Als de standaardrugbekleding te los zit, is de rolstoel minder stabiel tegen kantelen.

- Standaardrugbekleding die te los zit, moet worden vervangen door een gekwalificeerd technicus.

3.5.2 Hoogte rugbekleding

De hoogte van de rugbekleding kan worden aangepast aan alle typen rugleuningen.



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

Als u extra gewicht (een rugzak of iets dergelijks) aan de rugstangen van uw rolstoel hangt, kan dit de stabiliteit aan de achterkant van uw rolstoel beïnvloeden. Hierdoor kan de stoel naar achteren kantelen en verwondingen veroorzaken.

- Daarom raadt Invacare sterk aan om antikantelsteunen te gebruiken (als optie verkrijgbaar) wanneer u extra gewicht aan de rugstangen hangt (een rugzak of iets dergelijks).



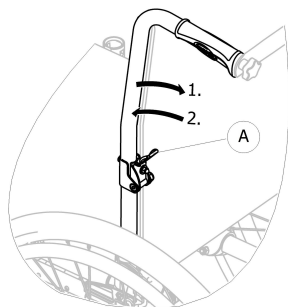
De hoogte van de rugbekleding kan worden aangepast bij de rugsteunbuizen van de rolstoel. De aanpassing moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus.

3.5.3 Vaste rugleuning

Vaste rugleuning van 0° en 7°: deze twee rugleuningen hoeven niet te worden versteld.

3.5.4 Inklapbare rugleuning

Om ruimte te besparen tijdens vervoer van de rolstoel, kan de rugleuning worden ingeklapt.

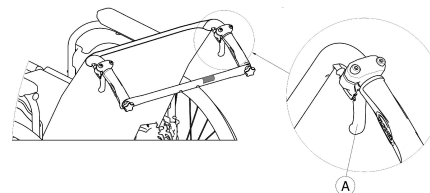


De rugleuning in- en uitklappen

1. Trek aan hendel **A** en klap de bovenkant van de rugleuning in.
2. Om terug te keren naar de oorspronkelijke stand, zet u het bovenste deel recht overeind; het wordt automatisch vergrendeld.

3.5.5 Ligrugleuning

De rugleuning kan naar achteren worden gekanteld om meer comfort te bieden aan de gebruiker.



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

Verplaats de rolstoel niet wanneer de rugleuning achterover geheld staat.

- Invacare raadt sterk aan om antikantelsteunen te gebruiken (als optie verkrijgbaar) wanneer de rugleuning achterover geheld staat.

Rughoek

De hoek van de rugleuning kan in vier stappen (0° tot 30°) worden versteld met de mechanische versie, en traploos met de gasveerversie.



WAARSCHUWING!

Kans op lichamelijk letsel

- Doe deze aanpassingen altijd voordat de gebruiker in de rolstoel gaat zitten om letsels te voorkomen.
- Invacare raadt sterk aan om antikatelsteunen te gebruiken (als optie verkrijgbaar) bij alle standen van de achterwielen wanneer de rugleuning in een hoek van 12° of meer staat.



VOORZICHTIG!

Kans op beknelling of verbrijzeling van de vingers

- Er is altijd een risico dat uw vingers bekneld raken tussen de mechanische onderdelen van de rolstoel.
- Wees voorzichtig wanneer u de bedieningshendels van de ligrugleuning gebruikt.



LET OP!

- Druk op de rugleuningstangen voordat u de hendels bedient om het beveiligingssysteem met automatische vergrendeling te ontgrendelen.

1. Ontgrendel het automatische vergrendelsysteem door op de rugleuningstangen te duwen.
2. Trek gelijktijdig aan de bedieningshendels Ⓐ om aan beide kanten dezelfde hoek in te stellen.

3. Laat de hendels los zodra u de gewenste hoek hebt bereikt.

3.6 Rugbeugel voor de rugleuning

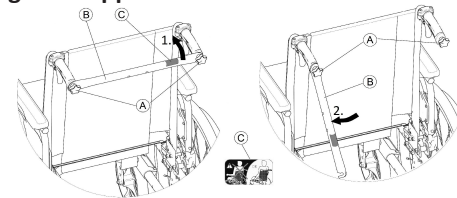
De draagbeugel op de rugleuning, ook wel rugbeugel genoemd, verbindt de twee duwhandgrepen met elkaar, zet spanning op de bekleding van de rugleuning en moet altijd op zijn plek zitten bij de achterover hellende versies.



VOORZICHTIG!

- Gebruik de rugbeugel niet om de rolstoel te duwen. De rugbeugel is geen duwstang!
- Probeer de rolstoel niet aan de rugbeugel op te tillen; deze kan losraken en breken.
- Houd uw vingers uit de buurt van bewegende onderdelen en scherpe randen om letsel te voorkomen.

De rugbeugel inklappen



1. Draai de twee handschroeven Ⓐ iets los, trek de rugbeugel Ⓑ omhoog en draai deze omlaag langs de rugleuning.

2. Draai de rugbeugel **B** totdat deze zich in een verticale stand bevindt.

De rugbeugel uitklappen

1. Draai de rugbeugel **B** omhoog.
2. Breng de rugbeugel **B** op dezelfde hoogte als de duwhandgreep en duw de beugel omlaag op de handschroef **A**.
3. Draai de handschroef **A** stevig vast en controleer of de TWEE handschroeven **A** goed zijn vastgedraaid.



Het is belangrijk ervoor te zorgen dat de rugbeugel wanneer de stoel in gebruik is altijd op de juiste wijze is gemonteerd en gekoppeld. Deze mag niet los hangen (zie label C op de rugbeugel).



3.7 Duwhandgrepen

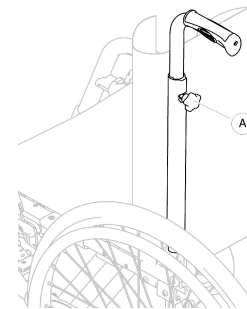


LET OP!

- Controleer de duwhandgrepen altijd voordat u de rolstoel gebruikt, om te kijken of de handgrepen goed vastzitten, niet kunnen worden gedraaid en er niet afgetrokken kunnen worden.

In hoogte instelbare, ingebouwde duwhandgrepen (optioneel)

De begeleider kan de handgrepen door de in hoogte instelbare, ingebouwde duwhandgrepen verstellen naar een prettige hoogte.



1. Als u de hoogte van de duwhandgrepen wilt aanpassen, draait u de knop **A** los, duwt u de handgreep in de gewenste stand en draait u de knop weer vast.

**VOORZICHTIG!**

Als de knop niet goed is vastgezet, kan de duwhandgreep ongewild van de rugstang losraken als u die omhoog drukt.

- Zorg dat de knop stevig is vastgedraaid.

3.8 Armsteunen

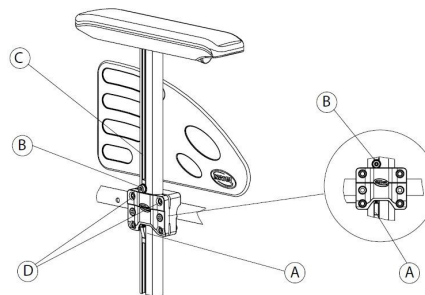
**WAARSCHUWING!****Kans op lichamelijk letsel**

- Doe deze aanpassingen altijd voordat de gebruiker in de rolstoel gaat zitten om letsels te voorkomen.
- Invacare raadt sterk aan om antikantelsteunen te gebruiken (als optie verkrijgbaar) bij alle standen van de achterwielen wanneer de rugleuning in een hoek van 12° of meer staat.

**VOORZICHTIG!****Beknellingsgevaar**

- Houd uw vingers uit de buurt van bewegende onderdelen tijdens het verwijderen, plaatsen of aanpassen van de armsteun.

3.8.1 Armsteun, traploos in hoogte verstelbaar, verwijderbaar

**Verwijderen**

1. Trek de parkeerrem aan beide zijden aan.
2. Druk eerst op het vergrendelingsmechanisme (A) aan de onderkant van de verticale armsteunbeugel (indien aanwezig).
3. Trek de armsteun aan het armkussen omhoog uit de houder.
4. U kunt het gemak waarmee de armsteun uit de houder kan worden getrokken, afstellen door de schroeven (D) vaster of losser aan te draaien.

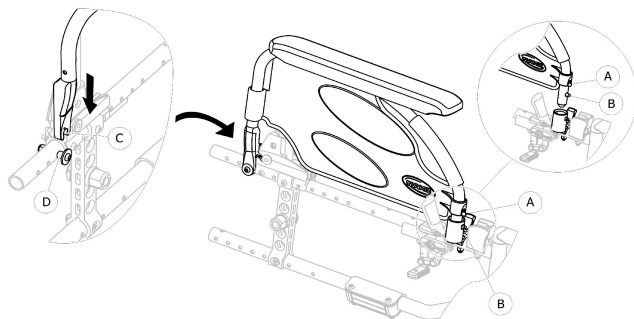
Bevestigen

1. Duw de armsteun in de houder.

De hoogte aanpassen

1. Draai de schroef ⑥ in de groef ③ van de armsteunbuis los met een inbusleutel (5 mm).
2. Schuif de armsteun omhoog of omlaag totdat u de gewenste hoogte hebt bereikt en houd daarbij schroef ⑥ op zijn plaats (aan de bovenkant van de houder).
3. Draai de schroef ⑥ vast (5-6 Nm).
4. Pas de instelling aan beide kanten toe.

3.8.2 Armsteun, inklapbaar en verwijderbaar



Naar achteren klappen

1. Pak de armsteun bij het armsteunkussen of bij de welving aan de voorkant en klap deze terug.

Verwijderen van het voorste deel

1. Houd de drukpin van de armsteun ① aan de voorkant ingedrukt.
2. Verwijder de armsteun uit de opening voor de armsteun door die recht omhoog te trekken en terug te klappen.

Bevestigen van het voorste deel

1. Duw de armsteun omlaag tot de ontgrendelingsknop ② aan de voorkant vastklikt in de daarvoor bestemde opening in de armsteunhouder.
2. Controleer of de knop helemaal door de opening steekt.

Verwijderen van het achterste deel

1. Verwijder de armsteun uit de armsteunhouder ④ door de armsteun recht omhoog te trekken.

Bevestigen van het achterste deel

1. Houd de armsteun ③ boven de armsteunhouder ④ aan de achterkant.
2. Breng de armsteun omlaag en duw totdat u een luide klik hoort en de armsteun vastzit in de armsteunhouder ④.

3.9 Beensteunen



WAARSCHUWING!

Kans op lichamelijk letsel

- Til de rolstoel nooit aan de voet- en beensteunen op.



VOORZICHTIG!

Kans op beknelling of verbrijzeling van de vingers

Er zitten draaimechanismen waarin uw vingers klem kunnen komen te zitten.

- Wees voorzichtig wanneer u deze mechanismes gebruikt, draait, demonteert of verstelt.

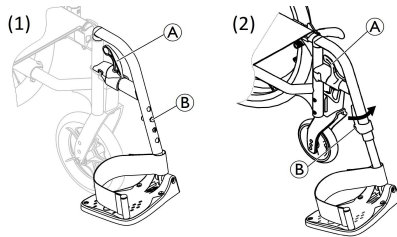


LET OP!

Risico op schade aan het beensteunmechanisme

- Plaats geen zware voorwerpen op de beensteun en laat kinderen er niet op zitten.

3.9.1 Wegklapbare beensteunen



Naar buiten draaien

1. Activeer de ontgrendelingshendel (A) en draai de beensteunen naar buiten.

Naar voren draaien

1. Draai de beensteun naar voren tot deze vastklikt.

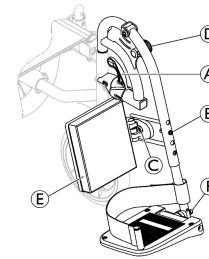
Eraf halen

1. Activeer de ontgrendelingshendel (A).
2. Trek de beensteun omhoog.

Erop zetten

1. Zet de beensteun vast op de voorkant van het frame en draai de steun naar voren tot deze vastklikt.

3.9.2 Wegklapbare, hoekverstelbare beensteunen



Naar buiten draaien

1. Activeer de ontgrendelingshendel (A) en draai de beensteunen naar buiten.

Naar voren draaien

1. Draai de beensteun naar voren tot deze vastklikt.

Eraf halen

1. Activeer de ontgrendelingshendel (A).
2. Trek de beensteun omhoog.

Erop zetten

1. Zet de beensteun vast op de voorkant van het frame en draai de steun naar voren tot deze vastklikt.

De hoek aanpassen

Er zijn negen standen waarin de hoek versteld kan worden.

1. Draai de knop ① los en trek deze met één hand omhoog terwijl u met uw andere hand de beensteun ondersteunt.
2. Kies een van de negen standen, beweeg de knop ① omlaag in de gewenste stand en draai de knop stevig vast.

Kuitkussen draaien en aanpassen

Het kuitkussen ② kan tijdens overstappen worden weggeklapt en heeft drie opties voor diepteaanpassing.

1. Nadat u de vergrendelingsbout ③ hebt losgedraaid, stelt u de gewenste diepte in en draait u de vergrendelingsbout weer stevig vast.
Invacare raadt aan om diepteaanpassing te laten uitvoeren door een gekwalificeerd technicus.

De voetplaat aanpassen

U kunt kiezen uit drie verschillende voetplaten.

1. Draai de bevestigingsbout ④ los met een dopsleutel (10 mm).
- In hoogte verstelbare voetplaten, versie (1)
- Stel in op een van de vier standen en draai de bevestigingsbout ④ vast (5 Nm) in de gewenste stand.
2. In hoogte verstelbare voetplaten, versie (2)
- Draai de vergrendelingsbout ⑤ los met een inbussleutel (5 mm).
- Stel in op een van de vier standen en draai de vergrendelingsbout ⑤ vast (5 Nm) in de gewenste stand.
3. Voetplaten die in hoogte, diepte en hoek te verstellen zijn
- Draai de schroef ⑥ los met een inbussleutel (5 mm).
- Pas de diepte en de hoek aan en draai de schroef ⑥ stevig vast (12 Nm) in de gewenste stand.

Invacare raadt aan om aanpassing van de voetplaat te laten uitvoeren door een gekwalificeerd technicus.



Voor een goede stand van de voeten zijn er twee soorten banden leverbaar: de hielband (als serie verkrijgbaar) en de kuitband (optioneel) die worden bevestigd aan de beensteun. Beide zijn verstelbaar met behulp van klittenband of een schuifgesp.

3.10 Antikantelvoorziening

Antikantelsteunen beperken de mate waarin de rolstoel achterover kan kantelen.

Er is een specifieke antikantelsteun voor de Transit Lite-versie; zie paragraaf 6.2 Remmen tijdens gebruik, pagina 37.



WAARSCHUWING! **Risico op kantelen**

- Als de antikantelsteunen niet goed zijn afgesteld of niet meer werken, kan de rolstoel omvallen.
- Controleer voordat u de rolstoel gebruikt altijd of de antikantelsteunen goed werken.
- Laat de antikantelsteunen zo nodig installeren of afstellen door een gekwalificeerd technicus.
- Bij sommige uitvoeringen kan de statische stabiliteit van de rolstoel minder zijn dan 10°; Invacare raadt sterk aan om antikantelsteunen te gebruiken (als optie verkrijgbaar).



WAARSCHUWING! **Risico op kantelen**

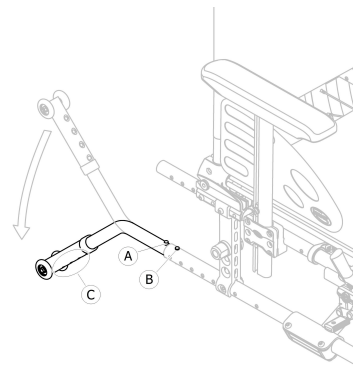
Op een ongelijke of zachte ondergrond kunnen antikantelsteunen in een kuil of direct in de grond zakken, waardoor de veiligheidsfunctie wordt beperkt of helemaal niet meer werkt.

- Gebruik de antikantelsteunen alleen als u op een gelijke en stevige ondergrond rijdt.



LET OP! **Risico op beschadiging**

- Ga nooit op de antikantelsteunen staan en gebruik deze niet als kantelhulpmiddel.



Hoogte instellen



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

De kantelhoek kan worden verkleind door de afstand tussen de onderkant van de antikantelsteunen en de grond/vloer te verkleinen.

- Laat je antikantelsteunen afstellen door een arts/gekwalificeerd technicus.
- Neem bij gewijzigde stabiliteit (zoals bij een nieuwe instelling, nieuwe optie, nieuw accessoire) contact op met uw arts of gekwalificeerd technicus.



Dit geldt voor zowel de positie en diameter van het achterwiel als voor de gebruiksvoorwaarden van de gebruiker en diens veiligheidsgrenzen.



Zorg dat de antikantelsteunen aan beide kanten goed zijn geplaatst (indien van toepassing), waarbij de veerknop **A** en bevestiging **C** goed vergrendeld moeten zijn.

De antikantelsteun inschakelen

1. Ontgrendel de veerknop **A** en draai de antikantelsteun omlaag totdat deze vastklikt en de ontgrendelingsknop **B** aan de voorkant vastzit in de opening in het frame.
2. Controleer of de ontgrendelingsknop **B** aan de voorkant helemaal uit de opening in het frame steekt.



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

Een ingeschakelde antikantelsteun kan vast komen te zitten als u over een trede of stoeprand rijdt.

- U kunt de antikantelsteun uitschakelen voordat u over een trede of stoeprand rijdt.
- Rijd over het obstakel en schakel de antikantelsteunen meteen weer in.

De antikantelsteun uitschakelen

1. Ontgrendel de veerknop **A** en draai de antikantelsteun omhoog totdat deze vastklikt en de ontgrendelingsknop **B** aan de voorkant vastzit in de opening in het frame.



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

- Waarschuw de gebruiker altijd als u de antikantelsteunen uitschakelt.

3.11 Zitkussen

Een geschikt kussen is raadzaam om een gelijkmatige drukverdeling over de zitting te krijgen.



VOORZICHTIG!

Kans op instabiliteit


Als een kussen aan de zitting wordt toegevoegd zit u hoger boven de grond. Dit kan uw stabiliteit in alle richtingen beïnvloeden. Als een kussen wordt vervangen, kan ook de stabiliteit van de gebruiker veranderen.

- Als de dikte van het kussen is veranderd, moet een gekwalificeerd technicus de rolstoel helemaal opnieuw instellen.
- We raden u aan een kussen van Invacare of Matrx met antislipbekleding te gebruiken om wegglijden te voorkomen.

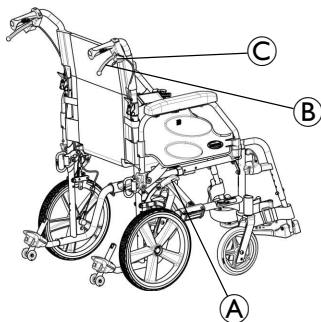
4 Opties

4.1 Transit Lite-versie

De Transit Lite-versie kan alleen door de begeleider worden voortbewogen. Om zijdelingse verplaatsingen te vergemakkelijken en ruimte te besparen, is de rolstoel voorzien van achterwielen van 305 mm (12").

 De afstand tussen de remschoen en de band kan worden aangepast. De aanpassing moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus.

Transit Lite-parkeerrem



De Transit-versie heeft een speciaal parkeerremstelsel dat door zowel de gebruiker als de begeleider kan worden bediend:

- **Parkeerrem voor de gebruiker:**

1. Activeer de rem door de remhendel **A** met de handpalm zo ver mogelijk naar voren te duwen.
2. Ontkoppel de rem door de remhendel **A** met uw onderste vingers naar achteren te trekken.

- **Parkeerrem voor de begeleider:**

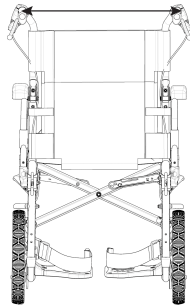
1. Als u wilt parkeren, trekt u stevig aan de remhendel **B** en brengt u de veiligheidshendel **C** omhoog.
2. Ontgrendel de rem door aan de remhendel **B** te trekken totdat de veiligheidshendel zichzelf ontkoppelt.

Het remsysteem moet worden ontgrendeld met dezelfde remhendel als waarmee het is ingeschakeld:

- Wanneer de begeleidersrem is ingeschakeld, ontgrendel de rem dan met de remhendel voor begeleiders.
- Wanneer de gebruikersrem is ingeschakeld, ontgrendel de rem dan met de remhendel voor gebruikers.

Inklapbare Transit Lite-rugleuning met bredere duwhandgrepen

De Transit-versie heeft een speciale inklapbare rugleuning met bredere duwhandgrepen (zitbreedte + 75 mm).



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen/letsel

- Max. belasting opbergvak: 2,5 kg.

Ook kan de rughoogte door een gekwalificeerd technicus worden aangepast, van 430 mm tot 510 mm. Zie de servicehandleiding voor meer informatie.

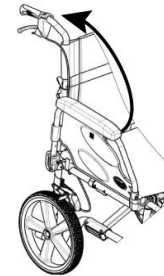
Transit Lite-armsteunen

De Transit Lite-versie heeft speciale armsteunen:

- Een traploos in hoogte verstelbare en verwijderbare armsteun
- Een opklapbare en verwijderbare armsteun:

Naar achteren klappen

1. Pak de armsteun bij het armsteunkussen of bij de welving aan de voorkant en klap deze terug.



Verwijderen van het voorste deel

1. Houd de drukpin van de armsteun ① aan de voorkant ingedrukt.
2. Verwijder de armsteun uit de opening voor de armsteun door die recht omhoog te trekken en terug te klappen.

Bevestigen van het voorste deel

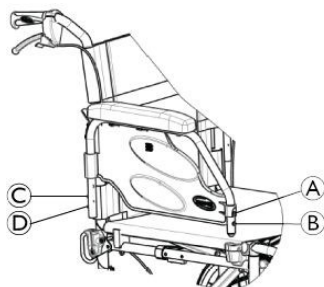
1. Controleer of de knop helemaal door de opening steekt.
2. Duw de armsteun omlaag tot de ontgrendelingsknop ② aan de voorkant vastklikt in de daarvoor bestemde opening in de armsteunhouder.

Verwijderen van het achterste deel

1. Houd de drukpin van de armsteun ③ aan de achterkant ingedrukt.
2. Verwijder de armsteun uit de armsteunhouder door de armsteun recht omhoog te trekken.

Bevestigen van het achterste deel

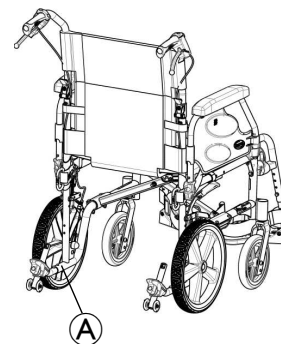
1. Houd de armsteun boven de achterste armsteunhouder.
2. Breng de armsteun omlaag en duw tot de ontgrendelingsknop **D** aan de achterkant vastklikt in de daarvoor bestemde opening in de armsteunhouder.



Transit Lite-antikantelsteunen

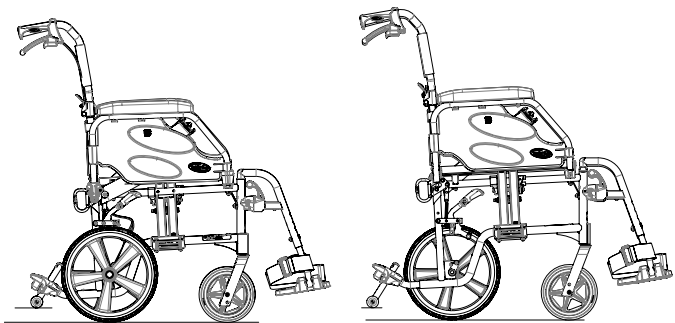
De Transit-versie heeft speciale antikantelsteunen (indien van toepassing).

Zie voor meer informatie over de antikantelsteunen paragraaf 3.10 Antikantelsteunen, pagina 24.



Bij obstakels zoals een trede of stoeprand kunnen veren worden ontgrendeld om de antikantelsteunen tijdelijk te verwijderen. Zie voor meer informatie de algemene paragraaf over antikantelsteunen.

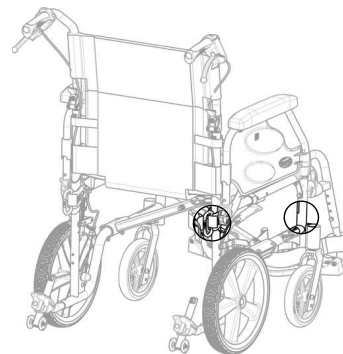
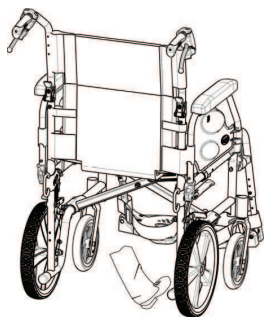
1. Druk op de veerknop **A** om de antikantelsteun te verwijderen.
2. Rijd over het obstakel.
3. Plaats de antikantelsteun meteen terug.



H 485

H 510

Transit Lite ingebouwde trapdoppen



1. Houd de rolstoel vast bij de duwhandgrepen.
2. Duw de kantelhendel in met uw voet en houd de rolstoel in de gekantelde positie totdat u het obstakel hebt genomen.

De Transit Lite-rolstoel met iemand erin in een voertuig vervoeren

De Transit Lite-rolstoel heeft vier bevestigingspunten om de rolstoel in een voertuig vast te zetten: twee aan de achterkant en twee aan de voorkant. Aan deze bevestigingspunten kunnen karabijnhaken worden vastgemaakt om de rolstoel tijdens vervoer veilig vast te zetten.

Raadpleeg voor meer informatie paragraaf 7.5 De handbewogen rolstoel vervoeren zonder rolstoelgebruiker, pagina 48, en 7.6 De rolstoel met iemand erin in een voertuig vervoeren, pagina 48.

4.2 Bekkengordel

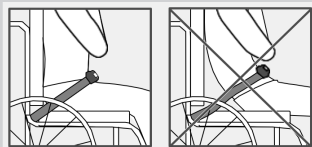
De rolstoel kan worden voorzien van een bekkengordel. Deze voorkomt dat de gebruiker omlaag glijdt in de rolstoel of uit de rolstoel valt. De bekkengordel is niet bedoeld als hulpmiddel bij de positionering.



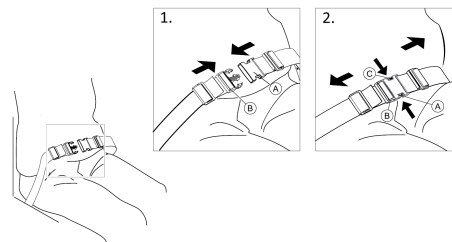
WAARSCHUWING!

Wanneer de bekkengordel loszit, kan de gebruiker omlaag glijden en met de hals achter de band bekneld raken.

- De bekkengordel moet door een gekwalificeerd technicus worden gemonteerd en door een professionele zorgverlener worden afgesteld.
- Zorg er altijd voor dat de bekkengordel stevig, laag rond het bekken wordt aangebracht.
- Controleer elke keer of de bekkengordel goed is aangebracht. Door aanpassing van de zit- en/of rughoek, het kussen en zelfs uw kleding kan de pasvorm van de bekkengordel veranderen.



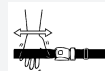
De bekkengordel vastmaken en losmaken



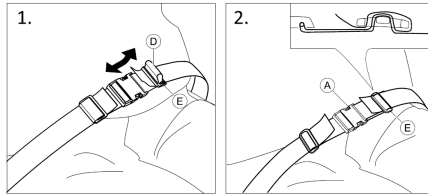
Zorg ervoor dat u helemaal naar achteren in de zitting zit, met het bekken zo recht en symmetrisch mogelijk.

1. Duw de vergrendeling **A** in de gesp **B** om de gordel vast te maken.
2. Druk op de PRESS-knop **C** en trek de vergrendeling **A** uit de gesp **B** om de gordel los te maken.

De lengte aanpassen



De bekkengordel heeft de juiste lengte als er net voldoende ruimte is voor een vlakke hand tussen het lichaam en de band.



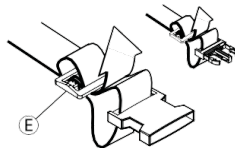
1. Indien nodig kunt u de lus ① groter of kleiner maken.
2. Haal de lus ① door de vergrendeling ② en de kunststof gesp ③ tot de lus weer plat is.
3. Controleer of de lus ① goed in de kunststof gesp ③ zit.
4. Haal na de aanpassing het uiteinde van de band door de gesp ③ om de band goed vast te zetten.



WAARSCHUWING!

Risico op wegglijden en beknelling/risico op vallen

- Zorg dat beide kanten op dezelfde manier worden aangepast, zodat de gesp in het midden blijft zitten.
- Zorg dat de beide banduiteinden twee keer door de gesp E zijn gehaald, om te voorkomen dat de band losser gaat zitten.
- Zorg ervoor dat de banden niet in de spaken van een achterwiel vast komen te zitten.

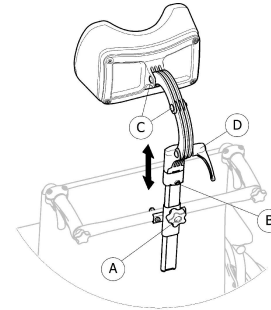


4.3 Hoofdsteen



U kunt de hoofdsteen met het handwiel instellen en verwijderen. Op de stang is een verstelbaar fixatieblokje gemonteerd.

Hoogteaanpassing

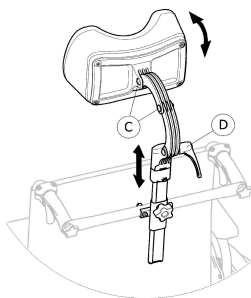


1. Draai de schroef van het fixatieblokje ① los.
2. Draai het handwiel ② los.
3. Zet de hoofdsteen in de gewenste positie.
4. Draai het handwiel ② weer vast op de hoofdsteenbevestiging.
5. Verschuif het fixatieblokje ①.
6. Draai de schroef weer vast.



U kunt nu de hoofdsteen verwijderen en in de gewenste positie terugzetten zonder verdere afstelling.

Aanpassen diepte en hoek



1. Maak de handgreep ① los.
2. Draai de schroeven ② los.
3. Stel de hoogte en hoek van de hoofdsteen in.
4. Zet de hendel en de schroeven weer vast.

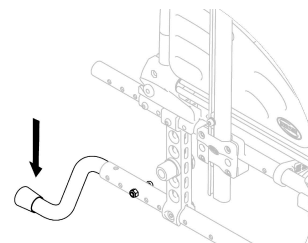
4.4 Trapdop

Met de kantelhendel kan een begeleider de rolstoel gemakkelijker kantelen, zodat bijvoorbeeld een opstapje kan worden genomen.



WAARSCHUWING! **Risico op kantelen**

- Zorg ervoor dat de trapdop niet verder uitsteekt dan de buitendiameter van het achterwiel.



1. Houd de rolstoel vast bij de duwhandgrepen.
2. Duw de kantelhendel in met uw voet en houd de rolstoel in de gekantelde positie totdat u het obstakel hebt genomen.

4.5 Tafelblad



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen/letsel

- Max. belasting tafelblad: 8 kg

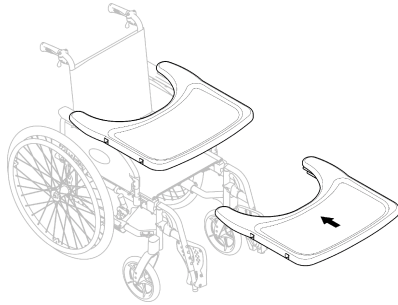


VOORZICHTIG!

Risico op ongemak/lichte kneuzingen

- Tijdens het duwen van de rolstoel moeten de ellebogen van de gebruiker op het tafelblad rusten. Als de ellebogen tijdens het duwen van de rolstoel buiten het tafelblad uitsteken, kan de gebruiker ongemak ervaren of lichte kneuzingen oplopen.

Diepteanpassing



Schuif het tafelblad naar voren of naar achteren op de gewenste diepte.



VOORZICHTIG!

Risico op ongemak

- Zorg ervoor dat het tafelblad tijdens het aanpassen van de diepte niet tegen de buik van de gebruiker drukt.

4.6 Infuushouder



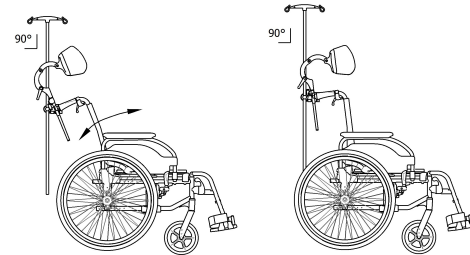
WAARSCHUWING!

Risico op kantelen/letsel

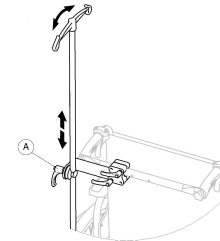
- Max. belasting infuushouder: 4 kg (2 x 2 kg)



De stang van de infuushouder moet altijd verticaal worden geplaatst, dus in een hoek van 90 graden ten opzichte van de grond, ongeacht de stand van de rugleuning of de rolstoel.



De hoogte en hoek aanpassen

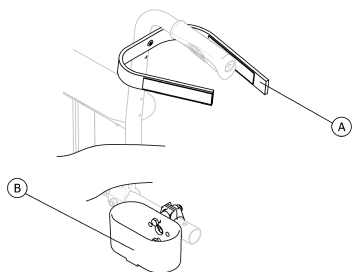


1. Maak de hendel Ⓐ los.
2. Stel de infuushouder op de gewenste hoogte en/of hoek af.
3. Zet de hendel Ⓐ weer stevig vast.

4.7 Reflecterende verlichting

U kunt reflectoren aan de achterwielen bevestigen.

4.8 Stokhouder



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

- Zorg ervoor dat de stokhouder niet verder uitsteekt dan de buitendiameter van het achterwiel.

1. Plaats de stok in de houder (B).
2. Bevestig de bovenkant van de stok aan de rugleuning (A).

5 Montage

5.1 Veiligheidsinformatie



VOORZICHTIG!

Kans op lichamelijk letsel

- Controleer vóór gebruik of de rolstoel in goede staat verkeert en of de belangrijkste functies werken; zie paragraaf 8.2 Onderhoudsschema, pagina 54.



WAARSCHUWING!

- Controleer vóór gebruik alle onderdelen op transportschade.
- Gebruik het hulpmiddel niet als het beschadigd is. Neem contact op met uw Invacare-leverancier voor verdere instructies.

Uw erkende leverancier levert uw rolstoel klaar voor gebruik en zal de belangrijkste functies toelichten, ervoor zorgen dat de rolstoel aan uw behoeften voldoet en dat de rolstoel op de juiste manier is aangepast voor veilig gebruik.

Als uw rolstoel bij levering is ingeklapt, raadpleegt u de paragraaf De rolstoel in- en uitklappen.

5.2 Controle bij levering

Meld eventuele transportschade onmiddellijk aan de vervoerder. Bewaar de verpakking totdat de vervoerder de goederen heeft gecontroleerd en u een regeling hebt getroffen.

6 De rolstoel gebruiken

6.1 Veiligheidsinformatie



WAARSCHUWING!

Kans op ongelukken

Ongelijke bandenspanning kan een groot effect hebben op het gebruik.

- Controleer de bandenspanning voor elke rit.



WAARSCHUWING!

Kans op uit de rolstoel vallen

Bij gebruik van te kleine voorwielen kan de rolstoel vast komen te zitten bij stoepranden of in voegen in de vloer.

- Zorg ervoor dat de voorwielen geschikt zijn voor het oppervlak waarop u rijdt.



VOORZICHTIG!

Kans op beknelling

Er kan sprake zijn van een kleine opening tussen het achterwiel en het spatbord of de armpad, waardoor uw vingers bekneld kunnen raken.

- Beweeg uw rolstoel altijd voort met alleen de hoepels.

6.2 Remmen tijdens gebruik

Als u rijdt, remt u door met uw handen kracht te zetten op de hoepel.



WAARSCHUWING!

Kans op ongelukken

Als u de handremmen gebruikt terwijl u in uw rolstoel rijdt, kan de rolstoel onbestuurbaar worden en abrupt stoppen, waardoor een botsing kan ontstaan of u uit de rolstoel kunt vallen.

- Rem dus nooit met de parkeerremmen terwijl de rolstoel in beweging is.



WAARSCHUWING!

Risico op uit de rolstoel vallen

Als de rolstoel snel vaart vermindert doordat een begeleider aan de duwhandgrepen trekt, kan de gebruiker uit de rolstoel vallen.

- Gebruik altijd de bekkengordel, indien aanwezig
- Zorg ervoor dat uw begeleider is gekwalificeerd voor het laten overstappen van rolstoelgebruikers.
- Gebruik de twee remmen gelijktijdig en ga geen heuvel op of af die meer dan 7° is, om ervoor te zorgen dat de rolstoel bestuurbaar blijft.
- Gebruik de parkeerremmen altijd om ervoor te zorgen dat de rolstoel tijdens korte of lange stops blijft staan.



VOORZICHTIG!

Risico op verbranding van uw handen

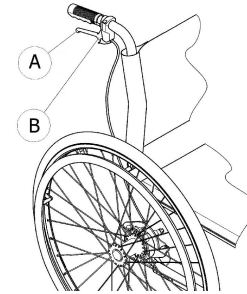
Als u langdurig remt, komt er veel wrijvingshitte vrij bij de hoepels (vooral die met antislip)

- Draag geschikte handschoenen.

1. Houd de hoepels met beide handen vast en oefen gelijkmatige druk uit totdat de rolstoel tot stilstand komt.

Remmen met een begeleider

Met de rem voor de begeleider (trommelrem) kan de begeleider de rolstoel laten remmen terwijl die beweegt. De rem voor de begeleider kan ook worden gebruikt als parkeerrem.



1. Gebruik de rem door aan de remhendel **A** op de duwhandgreep te trekken.
2. Als u wilt parkeren, trekt u stevig aan de remhendel en brengt u de veiligheidshendel **B** omhoog.
3. Als u de rem wilt ontgrendelen, trekt u aan de remhendel totdat de veiligheidshendel losklikt.

6.3 Overstappen naar of van de rolstoel



WAARSCHUWING!

Risico op verbranding van uw handen

Er bestaat een hoog risico op kantelen tijdens het overstappen.

- Ga alleen zitten en sta alleen op zonder begeleiding als u daar fysiek toe in staat bent.
- Ga bij het overstappen zo ver mogelijk naar achteren op de zitting van de rolstoel zitten. Dat voorkomt schade aan de bekleding en de kans dat de rolstoel voorover kantelt.
- Zorg ervoor dat beide zwenkwielen recht naar voren staan.



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

De rolstoel kan voorover kantelen als u op de voetsteun gaat staan.

- Ga nooit op de voetsteun staan als u gaat zitten of opstaat.



VOORZICHTIG!

Als er iets zwaars aan de rugleuning hangt, kan het zwaartepunt van de rolstoel veranderen.

- Pas uw rijstijl hier op aan.



VOORZICHTIG!

Als u de remmen ontkoppelt of beschadigt, kan de rolstoel stuurloos worden.

- Gebruik de remmen niet als steun om te gaan zitten of op te staan.



LET OP!

De spatborden en armsteunen kunnen beschadigd raken.

- Ga nooit op de spatborden of armsteunen zitten als u gaat zitten of opstaat.



1. Rijd de rolstoel tot zo dicht mogelijk bij de stoel waarnaar u wilt overstappen.
2. Zet de handremmen vast.
3. Verwijder de armsteunen of duw ze omhoog en uit de weg.
4. Maak de beensteunen los of draai ze naar buiten.

5. Zet uw voeten op de grond.
6. Houd de rolstoel vast en, indien nodig, ook een verankerd voorwerp in de buurt.
7. Verplaats de stoel langzaam.

6.4 De rolstoel besturen

U kunt de rolstoel via de hoepels besturen. Voordat u zonder begeleider gaat rijden, dient u het kantelpunt van de rolstoel te bepalen.



WAARSCHUWING! **Risico op kantelen**

De rolstoel kan achterover kantelen.

- Bij het bepalen van het kantelpunt moet er een begeleider direct achter de rolstoel staan die de rolstoel tegen kan houden als deze achterover kantelt.
- Plaats een antikantelsteun om te voorkomen dat de rolstoel achterover kantelt.

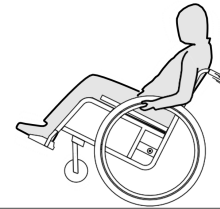


WAARSCHUWING! **Risico op kantelen**

De rolstoel kan voorover kantelen.

- Wanneer u uw rolstoel in gebruik neemt, moet u testen of deze gemakkelijk voorover kantelt en uw rijstijl dienovereenkomstig aanpassen.

Het kantelpunt bepalen



1. Ontgrendel de rem.
2. Rol de rolstoel iets naar achteren, pak de beide hoepels stevig vast en duw ze met een lichte schok naar voren.
3. Doordat het gewicht wordt verplaatst en u de hoepels vervolgens tegenhoudt, kunt u het kantelpunt bepalen.

6.5 Op- en afrijden van treden en stoepranden



WAARSCHUWING! **Risico op kantelen**

Bij het op- en afrijden van treden kunt u uw evenwicht verliezen en kan de rolstoel omvallen.

- Nader treden en stoepranden altijd langzaam en voorzichtig.
- Rijd geen treden op of af die hoger zijn dan 25 cm.

**VOORZICHTIG!**

Met een ingeschakelde antikantelsteun wordt voorkomen dat de rolstoel achterover kantelt.

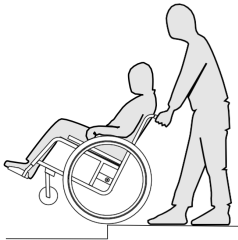
- Schakel de antikantelsteunen uit voordat u een trede of stoeprand op- of afrijdt.

**WAARSCHUWING!**

Kans op letsel bij de begeleider en schade aan de rolstoel.

Bij het kantelen van de stoel met een zware gebruiker erin kan de begeleider zijn/haar rug bezeren en kan de stoel beschadigd raken.

- Zorg dat u de rolstoel met een zware gebruiker erin veilig onder controle hebt voordat u er een kantelbeweging mee uitvoert.

Met begeleider een stoep af gaan

1. Rijd de rolstoel naar de stoeprand en houd de hoepels vast.
2. De begeleider moet beide duwhandgrepen vasthouden, een voet op de trapdop (indien geplaatst) zetten en de rolstoel achterover kantelen zodat de voorwielen van de grond komen.
3. De begeleider moet de rolstoel vervolgens in deze stand vasthouden en hem voorzichtig de stoep af duwen en hem daarna weer voorover kantelen totdat de voorwielen weer op de grond staan.

Met begeleider een stoep op gaan**WAARSCHUWING!**

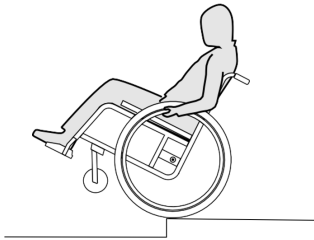
Kans op ernstige letsels

Als u bovengemiddeld vaak treden en stoepranden op- en afrijdt kan de rugleuning van de rolstoel door metaalmoeheid breken en kan de gebruiker uit de rolstoel vallen.

- Controleer of de rolstoel door de gebruiker of de begeleider kan worden bestuurd voordat u een kantelmanoeuvre doet.

1. Rijd de rolstoel naar achteren tot de achterwielen de stoeprand raken.
2. De begeleider moet de rolstoel kantelen met behulp van beide duwhandgrepen zodat de voorwielen van de grond komen, de achterwielen vervolgens de stoep op trekken totdat de voorwielen de grond weer mogen raken.

Een trede afgaan zonder begeleider



WAARSCHUWING! **Risico op kantelen**

Wanneer u een trede afgaat zonder begeleider, kan de rolstoel kantelen als u deze niet onder controle hebt.

- Leer eerst hoe u met een begeleider een trede af moet.
- Leer hoe u het kantelpunt van de rolstoel kunt bepalen door op de achterwielen te balanceren; zie paragraaf 6.4 De rolstoel besturen, 40.

1. Rijd de rolstoel tot de stoeprand, hef de voorwielen en houd de rolstoel in balans.
2. Rol nu met beide achterwielen langzaam de stoeprand op. Terwijl u dit doet, moet u de hoepels stevig met beide handen vasthouden totdat de voorwielen weer op de grond staan.

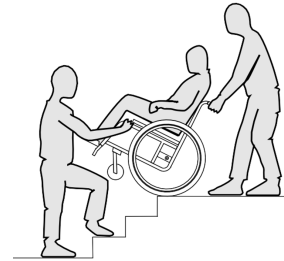
6.6 Trappen op- en afgaan



WAARSCHUWING! **Risico op kantelen**

Bij het op- en afgaan van trappen kunt u uw evenwicht verliezen en kan de rolstoel omvallen.

- Gebruik altijd twee begeleiders bij het op- of afgaan van trappen met meer dan één trede.



1. U kunt een trap op- en afgaan met één trede tegelijk, zoals hierboven beschreven. De eerste begeleider moet achter de rolstoel gaan staan en de duwhandgrepen vasthouden. De tweede begeleider moet de rolstoel bij een vast onderdeel van het voorframe vasthouden om de rolstoel aan de voorkant stabiel te houden.

6.7 Hellingen op- en afrijden



WAARSCHUWING!

Risico's als gevolg van een onbestuurbare rolstoel

Bij het op en afrijden van hellingen of heuvels kan uw rolstoel achterover, voorover of zijwaarts kantelen.

- Zorg dat er altijd een begeleider achter de rolstoel loopt voordat u hoge hellingen op moet.
- Vermijd zijwaartse hellingen.
- Vermijd hellingen van meer dan 7°.
- Voorkom schokken als u van richting verandert op een helling.



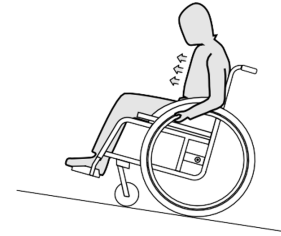
VOORZICHTIG!

Uw rolstoel kan zelfs op een licht hellend vlak stuurloos worden als u de hoepels niet goed gebruikt.

- Gebruik de parkeerremmen als uw rolstoel stilstaat op een hellend vlak.

De helling op

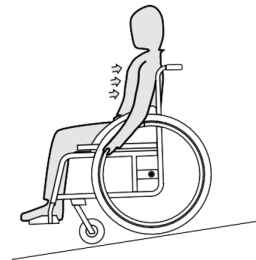
Om een helling op te gaan, moet u snelheid maken en houden, en tegelijkertijd de richting aansturen.



1. Buig met uw bovenlichaam voorover en drijf de rolstoel aan met snelle, krachtige bewegingen op beide hoepels.

De helling af

Als u een helling afgaat, is het belangrijk dat u de richting aanhoudt en vooral uw snelheid in de gaten houdt.



1. Leun achterover en laat de hoepels rustig langs uw handen glijden. U moet de rolstoel op elk gewenst moment kunnen stoppen door de hoepels beet te pakken.



VOORZICHTIG!

Risico op verbranding van uw handen

Als u langdurig remt, komt er veel wrijvingshitte vrij bij de hoepels (vooral die met antislip).

- Draag geschikte handschoenen.

6.8 Stabiliteit en balans in de rolstoel

Bij sommige dagelijkse activiteiten en handelingen moet u in de rolstoel voorover-, zijwaarts of achteroverleunen. Dat heeft enorme invloed op de stabiliteit van de rolstoel. Om altijd uw evenwicht te bewaren, doet u het volgende:

Vooroverleunen



WAARSCHUWING!

Risico op vallen

Als u in de rolstoel vooroverleunt, kunt u eruit vallen.

- Leun nooit te ver voorover en schuif niet naar voren in uw rolstoel om een voorwerp op te pakken.
- Leun niet voorover tussen uw knieën om iets van de grond op te pakken.



1. Richt de voorwielen naar voren. (Beweeg de rolstoel hiervoor iets naar voren en weer terug.)
2. Trek beide parkeerremmen aan.
3. Wanneer u vooroverleunt moet u uw bovenlichaam boven de voorwielen houden.

Achterover reiken



WAARSCHUWING!

Risico op vallen

Als u te ver achteroverleunt, kunt u de rolstoel laten kantelen.

- Leun niet verder achterover dan de rugleuning.
- Gebruik een antikantelsteun.



1. Richt de voorwielen naar voren. (Beweeg de rolstoel hiervoor iets naar voren en weer terug.)
2. Trek de parkeerremmen niet aan.
3. Wanneer u naar achteren reikt, reik dan niet zo ver dat u moet verzitten.

7 Transport

7.1 Veiligheidsinformatie



WAARSCHUWING!

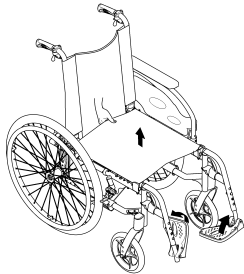
Risico op letsel als de rolstoel niet juist is vastgezet.

Bij ongelukken, remmanoeuvres en dergelijke kunnen rondvliegende rolstoelonderdelen ernstig letsel veroorzaken.

- Zet alle rolstoelonderdelen stevig vast in het vervoermiddel om te voorkomen dat ze losraken tijdens de rit.

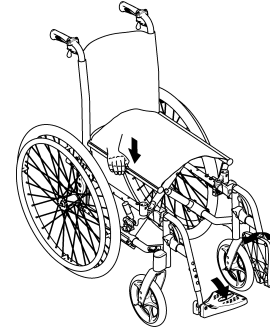
7.2 De rolstoel in- en uitklappen

De rolstoel inklappen



1. Verwijder het zitkussen, indien aanwezig.
2. Klap de rugbeugel indien aanwezig in.
3. Klap de voetplaten omhoog.
4. Trek de zittinghoes omhoog.

De rolstoel uitklappen



VOORZICHTIG!

Vingers kunnen bekneld raken

Pas op dat uw vingers niet bekneld raken tussen de rand van de zitting en het frame.

- Leg uw vingers nooit om de rand van de zitting heen.

1. Zet de rolstoel naast u neer.
2. Kantel de rolstoel zo mogelijk voorzichtig naar u toe.
3. Druk met uw vlakke hand op de dichtstbijzijnde rand van de zitting, zodat het zitgedeelte plat wordt.

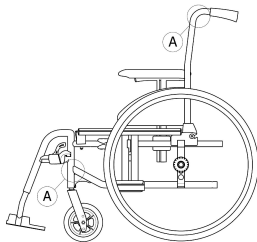
4. Leg de rugleuning van de rolstoel helemaal op de vloer en controleer of de randen van de zitting aan beide kanten in de rails zitten.
5. Klap de voetplaten omlaag.
6. Klap de rugbeugel indien aanwezig uit.

7.3 De rolstoel optillen



LET OP!

Til de rolstoel nooit aan verwijderbare delen op (armsteunen, voetsteunen).
— Zorg ervoor dat de handvatten op de rugleuning stevig op hun plaats zitten.



1. Klap de rolstoel in, zie paragraaf 7.2 De rolstoel in- en uitklappen, pagina 46.
2. Til de rolstoel altijd op door het frame vast te pakken bij punten Ⓐ.

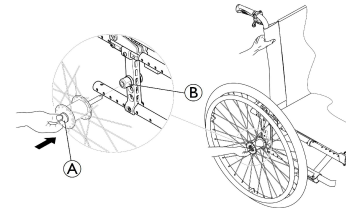
7.4 De achterwielen verwijderen en terugplaatsen



WAARSCHUWING!

Risico op kantelen

Als de afneembare as van een van de achterwielen niet helemaal goed vastzit, kan het wiel tijdens het gebruik losraken. Hierdoor kan de rolstoel kantelen.
— Controleer altijd of de afneembare assen goed vastzitten wanneer u een wiel plaatst.



De achterwielen verwijderen

1. Haal de rolstoel van de rem.
2. Houd met één hand de rolstoel overeind.
3. Neem met de andere hand het wiel door de spaken vast bij de wielnaaf.
4. Druk met uw duim op de knop van de afneembare as Ⓐ. Houd de knop ingedrukt en trek het wiel uit de verloopbus Ⓑ.

De achterwielen plaatsen

1. Haal de rolstoel van de rem.
2. Houd met één hand de rolstoel overeind.
3. Neem met de andere hand het wiel door de spaken vast bij de wielnaaf.
4. Houd met uw duim de knop van de afneembare as ingedrukt.
5. Druk de as tot aan de aanslag in de verloopbus B.
6. Laat de knop van de afneembare as los en controleer of het wiel goed vastzit.

7.5 De handbewogen rolstoel vervoeren zonder rolstoelgebruiker



VOORZICHTIG!

Risico op verbranding van uw handen

Als u langdurig remt, komt er veel wrijvingshitte vrij bij de hoepels (vooral die met antislip).

- Draag geschikte handschoenen.

Uw handbewogen rolstoel kan zonder beperkingen worden vervoerd, over de weg, over het spoor of via de lucht. De afzonderlijke transportmaatschappijen hanteren echter richtlijnen die bepaalde transportprocedures mogelijk beperken of verbieden. Vraag elk apart geval na bij het transportbedrijf.

- Invacare raadt sterk aan om de handbewogen rolstoel op de vloer van het transportvoertuig vast te zetten.

7.6 De rolstoel met iemand erin in een voertuig vervoeren

Zelfs wanneer de rolstoel op de juiste manier is vastgezet en de volgende regels worden opgevolgd, kunnen passagiers letsel oplopen bij botsingen en bij plotseling stoppen. Invacare raadt daarom ten eerste aan om de rolstoelgebruiker over te brengen naar een voertuigstoel en daarbij het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers te gebruiken. Pas delen van de rolstoel (structuur, frame of onderdelen) niet aan en vervang deze niet zonder schriftelijke toestemming van Invacare Corporation. De rolstoel is getest volgens de vereisten van ISO 7176-19 (frontale impact).



WAARSCHUWING!

Kans op ernstig letsel of overlijden

De rolstoel mag alleen als stoel in een voertuig worden gebruikt bij een minimale rughoogte van ten minste 400 mm.

Om de rolstoel en rolstoelgebruiker in een voertuig te vervoeren, moet er een vastzetsysteem in het voertuig zijn geïnstalleerd. Het systeem voor het vastleggen van de rolstoel en vastzetten van de inzittende (WTORS, Wheelchair Tie-down and Occupant Restraint System) moet worden goedgekeurd volgens ISO 10542-1. Neem voor meer informatie over het aanschaffen en installeren van een goedgekeurd en compatibel vastzetsysteem contact op met uw lokale erkende Invacare-leverancier.



WAARSCHUWING!

Als het om welke reden dan ook niet mogelijk is om de rolstoelgebruiker over te brengen naar een voertuigstoel, dan kan de rolstoel in het voertuig worden gebruikt als stoel, mits de volgende procedures en regels worden opgevolgd. Een transportkit (optioneel) moet voor een dergelijk doel op de stoel worden aangebracht.

- De rolstoel moet in het voertuig worden vastgezet door middel van een 4-punts vastzetsysteem voor rolstoelen.
- De rolstoelgebruiker moet een aan het voertuig bevestigd 3-punts vastzetsysteem voor passagiers gebruiken.
- Daarnaast kan de gebruiker met een bekkengordel worden vastgezet in de rolstoel.



WAARSCHUWING!

Vastzetsystemen mogen alleen worden gebruikt als het gewicht van de rolstoelgebruiker 22 kg of meer is (ISO-7176-19).

- Als het gebruikersgewicht minder is dan 22 kg, mag u de rolstoel niet als stoel in een voertuig gebruiken.



WAARSCHUWING!

- Neem vóór de rit contact op met de vervoerder en vraag of deze beschikt over de hieronder vermelde vereiste voorzieningen.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom de rolstoel en de gebruiker, zodat de gebruiker niet in aanraking komt met andere passagiers, niet-beklede onderdelen van het voertuig, rolstoelopties of verankeringspunten van het vastzetsysteem.



WAARSCHUWING!

- Controleer of de bevestigingspunten van de rolstoel niet zijn beschadigd en of de parkeerremmen goed functioneren.
- Het wordt aanbevolen om tijdens het vervoer massieve banden te gebruiken om remproblemen te voorkomen als gevolg van verminderde banddruk.

**WAARSCHUWING!**

Bij een botsing of plotselinge stop kan er schade of letsel optreden als gevolg van losgeraakte rolstoelonderdelen of -opties.

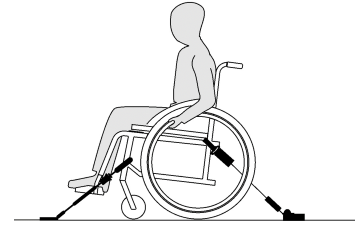
- Zorg ervoor dat alle verwijderbare en afneembare onderdelen en opties van de rolstoel worden verwijderd en veilig in het voertuig worden opgeborgen.
- Het is van groot belang dat u uw rolstoel na een ongeluk, botsing, enzovoort laat nakijken door een gekwalificeerd technicus.

**LET OP!**

- Raadpleeg de bij het vastzetsysteem geleverde gebruiksaanwijzingen.
- De volgende illustraties komen, afhankelijk van de leverancier van het vastzetsysteem, mogelijk niet overeen met het werkelijke systeem.



Het gemak waarmee de rolstoel kan worden gemanoeuvreed en in een voertuig kan worden vervoerd, hangt af van de gekozen rolstoelconfiguratie (zitbreedte en -diepte, wielbasis).

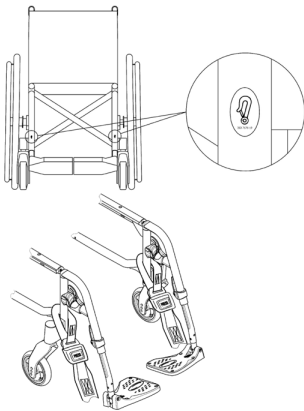
De rolstoel vastzetten met een 4-punts vastzetsysteem**WAARSCHUWING!**

- Plaats de rolstoel en gebruiker met de voorkant in de rijrichting van het voertuig.
- Zet de handremmen van de rolstoel vast.
- Activeer de antikantelsteunen (indien geïnstalleerd).

De bevestigingspunten op de rolstoel waaraan de kabelbinders van het 4-punts vastzetsysteem moeten worden bevestigd, zijn gemarkeerd met karabijnhaaksymbolen (zie de volgende afbeeldingen en paragraaf 2.3 Typeplaatjes en symbolen op het product, 11).

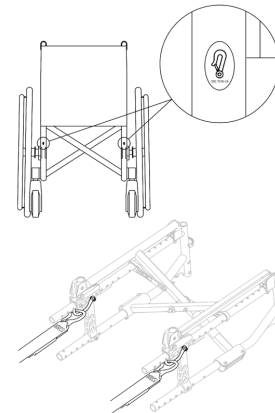
1. Zet de rolstoel vast in de aan het voertuig bevestigde rails door middel van de spanbanden aan de voor- en achterzijde van het 4-punts vastzetsysteem. Raadpleeg hiervoor de bij het 4-punts vastzetsysteem geleverde gebruiksaanwijzing.

Bevestigingspunten voor de spanbanden aan de voorzijde:



1. Bevestig de voorste banden boven de zwenkwielsteunen, zoals in bovenstaande afbeelding is weergegeven (zie de locatie van de bevestigingslabels).
2. Bevestig de voorste banden aan het railsysteem. Pas hierbij de instructies toe van de fabrikant van het 4-punts vastzetsysteem.
3. Haal de rolstoel van de handrem en span de voorste banden aan door de rolstoel naar achteren te trekken.
4. Zet de handremmen weer vast.

Bevestigingspunten voor de karabijnhaken aan de achterzijde:



1. Bevestig de karabijnhaken op de oranje ringen, zoals in de twee afbeeldingen hierboven is weergegeven (zie de locatie van de bevestigingslabels).
2. Bevestig de achterste spanbanden aan het railsysteem. Pas hierbij de instructies toe van de fabrikant van het 4-punts vastzetsysteem.
3. Span de banden aan.

!

LET OP!

- Zorg ervoor dat de karabijnhaken bedekt zijn met een antislip laag, zodat ze niet zijwaarts langs de as kunnen schuiven.

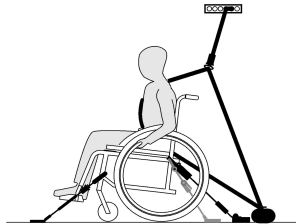
! LET OP!

- Controleer of de plunjers aan beide kanten volledig zijn ingedrukt en of deze zich in dezelfde positie in de uitsparing van de rail bevinden.
- De hoek tussen de rails en de spanbanden moet tussen de 40° en 45° liggen.

Lichaamsband bevestigen**WAARSCHUWING!**

- De bekkengordel kan worden gebruikt als aanvulling op, maar nooit als vervanging van, een goedgekeurd 3-punts vastzetsysteem voor passagiers.

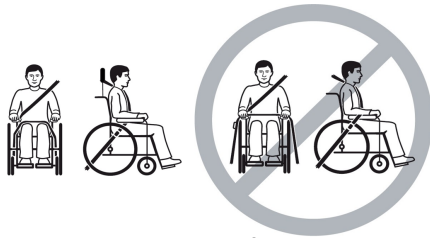
1. Verstel de bekkengordel zodat deze de rolstoelgebruiker past. Zie de paragraaf Bekkengordel.

Het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers vastmaken**LET OP!**

- De bovenstaande afbeelding komt, afhankelijk van de leverancier van het vastzetsysteem, mogelijk niet overeen met het werkelijke systeem.

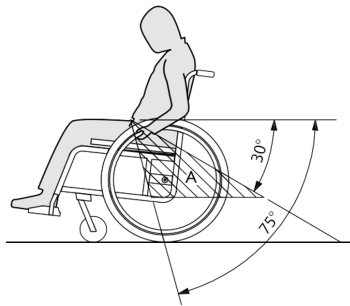
**WAARSCHUWING!**

- Zorg ervoor dat het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers zo strak mogelijk, maar comfortabel om het lichaam van de gebruiker past en let erop dat de gordel nergens verdraaid is.
- Zorg ervoor dat het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers nergens van het lichaam van de gebruiker wordt weggehouden door delen van de rolstoel, zoals armleuningen, wielen, enzovoort.
- Zorg dat het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers rechtstreeks van het verankeringspunt naar de gebruiker loopt, zonder dat er delen van het voertuig, de rolstoel, stoelen of accessoires tussenkomen.
- Zorg dat de veiligheidsgordel goed over het bekken van de gebruiker past en niet omhoog kruipt richting de buik.
- Zorg ervoor dat de gebruiker zelfstandig het ontgrendelingsmechanisme kan bereiken.



LET OP!

- Bevestig de veiligheidsgordel van het 3-punts vastzetsysteem voor passagiers laag over het bekken, zodat de hoek van de veiligheidsgordel zich binnen de voorkeurszone (A) van 30° tot 75° in verhouding met de horizontale gordel bevindt. Een steilere hoek verdient de voorkeur, maar de hoek mag nooit 75° overschrijden.



8 Onderhoud

8.1 Veiligheidsinformatie



WAARSCHUWING!

Sommige materialen vergaan van nature mettertijd.

Dat kan leiden tot schade aan de onderdelen van de rolstoel.

- Uw rolstoel moet minstens één keer per jaar of als hij langere tijd niet gebruikt is, worden nagekeken door een gekwalificeerd technicus.



Verpakken bij retourzending

De rolstoel moet in een geschikte verpakking naar de erkende leverancier worden verzonden om beschadiging tijdens het transport te voorkomen.

8.2 Onderhoudsschema

Als u de rolstoel op een veilige en betrouwbare manier wilt gebruiken, moet u de visuele inspecties en onderhoudsmaatregelen hieronder regelmatig uitvoeren of laten uitvoeren.

	wekelijks	maandelijks	jaarlijks
De bandenspanning controleren	x		
Juiste bevestiging van de achterbanden controleren	x		

Lichaamsband controleren	x		
Inklapmechanisme controleren		x	
Controleer de zwenkwielen en of ze goed zijn bevestigd		x	
Bouten controleren		x	
Spaken controleren		x	
Handremmen controleren (mechanisme en kabel)		x	
Rolstoel laten controleren door een gekwalificeerd technicus			x

Algemene visuele inspectie

1. Controleer uw rolstoel op losse onderdelen, scheuren en andere defecten.
2. Als u iets aantreft, staak dan onmiddellijk het gebruik van uw rolstoel en neem contact op met een erkende leverancier.

De bandenspanning controleren

1. Controleer de bandendruk; zie het gedeelte "Banden" voor meer informatie.
2. Pomp de banden op tot de vereiste bandenspanning.
3. Controleer meteen het profiel van de band.
4. Verwissel indien nodig de banden.

Juiste bevestiging van de achterbanden controleren

1. Controleer middels een visuele inspectie of de askogel zich buiten de houder bevindt en trek aan het achterwiel om te controleren of de afneembare as goed vastzit. De wielen dienen niet te kunnen losraken.
2. Als de achterwielen niet goed zijn vastgeklikt, verwijdert u vuil of aanslag. Als het probleem blijft aanhouden, laat u de afneembare assen er opnieuw opzetten door een gekwalificeerd technicus.

Lichaamsband controleren

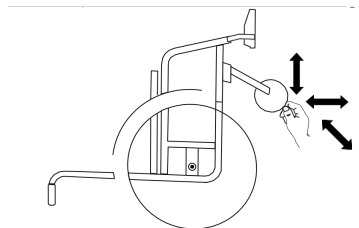


LET OP!

- Losse bekkengordels moeten worden aangepast door een erkende leverancier.
- Beschadigde bekkengordels moeten worden vervangen door een gekwalificeerd monteur.

Controleer de zwenkwielen en of ze goed zijn bevestigd

1. Controleer of de voorwielen vrij kunnen draaien.
2. Duw ertegen en trek eraan in drie richtingen (naar voren/achteren, naar links/rechts, omhoog/omlaag) om te verifiëren dat er geen speling of beweging is, en controleer ook op zichtbare schade.



LET OP!

Zelfborgende schroeven/moeren of kleefstof voor schroefdraadborging worden gebruikt voor verschillende verbindingen. Als deze worden losgemaakt, moeten ze worden vervangen door nieuwe zelfborgende schroeven/moeren, of worden vastgezet met behulp van een nieuwe kleefstof voor schroefdraadborging.

- Zelfborgende schroeven/moeren moeten worden vervangen door een gekwalificeerd technicus.

Spanning van de spaken controleren

1. De spaken dienen niet los of scheef te zitten.
2. Kapotte spaken moeten worden vervangen door een gekwalificeerd technicus.
3. Losse spaken moeten worden vastgezet door een gekwalificeerd technicus.

Parkeerremmen controleren

1. Zorg ervoor dat de parkeerremmen zich in de correcte positie bevinden. De rem is goed afgesteld als de remschoen bij het remmen een paar millimeter in de band drukt.
2. Als u merkt dat ze niet naar behoren werken, laat de remmen dan goed afstellen door een gekwalificeerd technicus.

**LET OP!**

De parkeerremmen moeten opnieuw worden ingesteld na het herplaatsen of het wijzigen van de stand van de achterwielen.

Rolstoel controleren na een harde botsing of klap**LET OP!**

De rolstoel kan na een harde botsing of klap onzichtbare schade hebben opgelopen.

- Het is van groot belang dat u uw rolstoel na een harde botsing of klap laat nakijken door een gekwalificeerd technicus.

De binnenband repareren of wisselen

1. Verwijder het achterwiel en laat lucht uit de binnenband lopen.
2. Til met een bandenlichter de buitenband van de velg. Gebruik geen scherpe voorwerpen, zoals een schroevendraaier, omdat die de binnenband kunnen beschadigen.
3. Trek de binnenband uit de buitenband.
4. Repareer de binnenband met een fietsreparatieset of vervang hem, indien nodig.
5. Pomp de binnenband een beetje op totdat deze opbolt.
6. Steek het ventiel in de ventielopening op de velg en leg de binnenband in de band (de binnenband moet zonder plooiën in de band te komen liggen).
7. Trek de buitenband over de rand van de velg. Begin dichtbij het ventiel en gebruik een bandenlichter. Controleer voortdurend of de binnenband niet ergens vastzit tussen de band en de velg.
8. Pomp de band op tot de maximale gebruiksdruk. Controleer of er geen lucht uit de band ontsnapt.

**Reserve-onderdelen**

Alle reserve-onderdelen zijn verkrijgbaar bij een erkende Invacare-leverancier.

8.3 Schoonmaken en desinfecteren

8.3.1 Algemene veiligheidsinformatie



VOORZICHTIG!
Besmettingsgevaar

Tref voorzorgsmaatregelen voor uw eigen veiligheid en gebruik de juiste beschermingsuitrusting.



LET OP!

Het gebruik van de verkeerde vloeistoffen of methoden kan het product aantasten of beschadigen.

Alle gebruikte reinigings- en desinfecteringsmiddelen moeten effectief zijn, met elkaar gecombineerd kunnen worden en de te reinigen materialen beschermen.

- Gebruik nooit bijtende vloeistoffen (zuren, basen enzovoort) of schurende reinigingsmiddelen. We raden u aan een gewoon huishoudelijk reinigingsmiddel zoals vaatwasmiddel te gebruiken, indien in de reinigingsinstructies geen ander middel wordt voorgeschreven.
- Gebruik nooit een oplosmiddel (thinner, aceton en dergelijke) waardoor de structuur van de kunststof kan veranderen of labels kunnen loslaten.
- Zorg altijd dat het product volledig droog is voordat u het weer in gebruik neemt.



Volg voor reiniging en desinfectie in klinische omgevingen of omgevingen voor langdurige zorg de intern ingestelde procedures.

8.3.2 Reinigingsintervallen



LET OP!

Regelmatig reinigen en desinfecteren zorgt voor een soepele werking, verhoogt de levensduur en voorkomt besmetting.

- Reinig en desinfecteer dit product:
- regelmatig tijdens gebruik,
- voor en na onderhoudswerkzaamheden;
- als het in contact is gekomen met lichaamsvocht;
- voordat een nieuwe gebruiker er gebruik van maakt.



LET OP!

Vuil, zand en zeewater kunnen de lagers beschadigen. Als stalen onderdelen beschadigd raken, kunnen ze gaan roesten.

- Stel de rolstoel niet te lang bloot aan zand en zeewater, en maak de rolstoel altijd schoon nadat u ermee naar het strand bent geweest.
- Eventueel vuil op de rolstoel dient u er zo snel mogelijk af te vegen met een vochtige doek. Droog de rolstoel daarna goed af.

1. Verwijder eventueel gemonteerde accessoires (alleen accessoires waarvoor geen gereedschap nodig is).
2. Neem de verschillende onderdelen af met een doek of zachte borstel, een gewoon huishoudelijk reinigingsmiddel (pH = 6-8) en warm water.

3. Spoel de onderdelen af met warm water.
4. Droog de onderdelen grondig af met een droge doek.



Versleten of mat geworden geveerde metalen oppervlakken kunt u weer glanzend maken met glansmiddel of boenwas voor auto's.

Bekleding reinigen

Raadpleeg voor het reinigen van de bekleding de instructies op de labels van de zitting, het kussen en de rugbekleding.



Probeer (de klevende delen van) het klittenband tijdens het wassen netjes passend op elkaar te bevestigen. Zo voorkomt u dat er te veel pluïjes en draadjes aan het klittenband blijven hangen en hierdoor de bekleding wordt beschadigd.

8.3.3 Desinfectie

De rolstoel mag worden gedesinfecteerd door hem te besproeien of af te nemen met geteste, goedgekeurde ontsmettingsmiddelen.



Besproei met een zacht reinigend en desinfecterend product (bacterie- en schimmeldodend middel dat voldoet aan de EN1040-/ EN1276-/ EN1650-normen) en volg de instructies van de fabrikant.

1. Neem alle goed toegankelijke oppervlakken af met een gewoon huishoudelijk ontsmettingsmiddel op een zachte doek.
2. Laat het product aan de lucht drogen.

9 Problemen oplossen

9.1 Veiligheidsinformatie

Fouten kunnen optreden als gevolg van dagelijks gebruik, aanpassingen of noodzakelijke wijzigingen aan de rolstoel. De onderstaande tabel laat zien hoe u fouten moet identificeren en herstellen. Sommige acties moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerd technicus. Dat wordt aangegeven. Wij raden aan alle aanpassingen te laten uitvoeren door een gekwalificeerd technicus.



VOORZICHTIG!

– Als u een fout bij uw rolstoel opmerkt, zoals een duidelijke verandering in de bediening ervan, staak dan het gebruik van de rolstoel en neem direct contact op met uw leverancier.

9.2 Storingen identificeren en oplossen

Storing	Mogelijke oorzaak	Actie
De rolstoel rolt niet in een rechte lijn	Onjuiste bandenspanning op één achterwiel	Juiste bandenspanning → 11.3 Banden, pagina 62.
	Een of meerdere spaken zijn gebroken	Vervang kapotte spaak of spaken → gekwalificeerd technicus
	Spaken zijn niet gelijkmatig aangespannen	Losse spaken moeten worden vastgezet → gekwalificeerd technicus
	Lagers in de zwenkwieken zijn vuil of beschadigd	Reinig de lagers of vervang het zwenkwiel → gekwalificeerd technicus

De rolstoel kantelt te gemakkelijk achterover	Achterwielen zijn te ver naar voren gemonteerd	Monteer de achterwielen meer naar achteren → gekwalificeerd technicus
	Rughoek is te groot	Verklein de rughoek → gekwalificeerd technicus
	Zithoek is te groot	Monteer het zwenkwiel hoger op de voorvork → gekwalificeerd technicus Kies een kleinere voorvork → gekwalificeerd technicus
De remmen pakken niet goed of reageren asymmetrisch	Onjuiste bandenspanning in een of beide achterwielen	Juiste bandenspanning → 11.3 Banden, pagina 62.
	Onjuiste remafstelling	Pas de remafstelling aan → qualified technician
Rolweerstand is bijzonder hoog	Bandenspanning in achterwielen is te laag	Juiste bandenspanning → 11.3 Banden, pagina 62.
	Achterwielen zijn niet parallel	Controleer of de achterwielen parallel zijn → gekwalificeerd technicus
De zwenkwielen bewegen heen en weer bij snel rijden	Te weinig spanning op lagerblok van het zwenkwiel	Draai de moer op de as van het lagerblok iets vaster → gekwalificeerd technicus
	Zwenkwiel is versleten	Vervang het zwenkwiel → gekwalificeerd technicus
Het zwenkwiel is star of zit vast	Lagers zijn vuil of beschadigd	Reinig de lagers of vervang het zwenkwiel → gekwalificeerd technicus

10 Na gebruik

10.1 Opslag



LET OP!

Risico op beschadiging van het product

Bewaar dit product niet in de buurt van warmtebronnen.

Plaats nooit andere voorwerpen boven op de rolstoel.

Sla de rolstoel binnenshuis op, in een droge omgeving.

Raadpleeg de minimale/maximale temperatuur in paragraaf 11.5 Voorwaarden voor de gebruiksomgeving, 66.

Als de rolstoel lange tijd in opslag is geweest (meer dan vier maanden), moet de rolstoel worden geïnspecteerd zoals beschreven in paragraaf 8.2 Onderhoudsschema, 54.

10.2 Afvoeren

Wij hopen dat u voldoende milieubewust bent om dit product na de levensduur naar een afvalverwerkingsstation te brengen. Haal het product en de onderdelen ervan uit elkaar, zodat de verschillende materialen afzonderlijk kunnen worden gerecycled.

Gebruikte producten en verpakkingen moeten worden afgevoerd en gerecycled overeenkomstig de wet- en regelgeving voor afvalverwerking in het betreffende land. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor meer informatie.

10.3 Geschikt maken voor hergebruik

Dit product is geschikt voor hergebruik. Om het product voor een nieuwe gebruiker gebruiksklaar te maken, voert u de volgende handelingen uit:

- Inspectie
- Schoonmaken en desinfecteren
- Aanpassing aan de nieuwe gebruiker

Raadpleeg voor meer informatie paragraaf 8.2 Onderhoudsschema, 54, en de servicehandleiding voor dit product.

Zorg ervoor dat de gebruikershandleiding samen met het product wordt overhandigd.

Hergebruik het product niet als er schade of afwijkingen zijn geconstateerd.

11 Technische gegevens

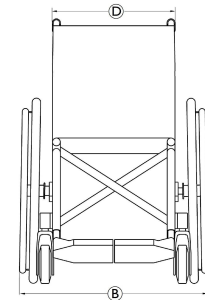
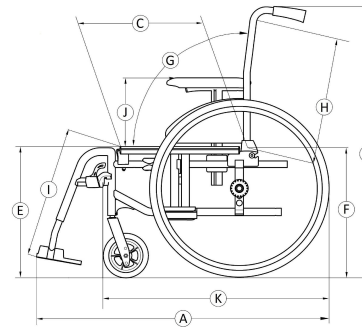
11.1 Afmetingen en gewicht

Alle specificaties voor afmetingen en gewicht hebben betrekking op diverse rolstoelen bij een standaardconfiguratie. Afmetingen en gewicht (op basis van ISO 7176-1/5/7) kunnen afwijken overeenkomstig de verschillende configuraties. Bij sommige rolstoelconfiguraties worden de aanbevolen afmetingen voor een rolstoel overschreden.



LET OP!

- Bij sommige configuraties overschrijden de totale afmetingen van de gebruiksklare rolstoel de wettelijke limieten, waardoor toegang tot nooduitgangen niet mogelijk is.
- Bij sommige rolstoelconfiguraties worden de aanbevolen afmetingen voor het reizen per trein in de EU overschreden.



		Action 2 NG	Action 2 Transit Lite
	Maximale belasting van de rolstoel (*)	125 kg	125 kg
Ⓐ	Totale lengte met beensteun	870 – 1140 mm	990 – 1020 mm
Ⓑ	Breedte totaal	540 – 710 mm	475 – 586 (ZB + 100) mm
	Lengte ingeklapt	870 – 1140 mm	610 mm

	Breedte ingeklapt	255 – 355 mm	250 mm
	Hoogte ingeklapt	935 mm	705 – 780 mm
	Totale gewicht	vanaf 15 – 17 kg	vanaf 13,4-13,7 kg
	Gewicht van het zwaarste onderdeel	10 – 12 kg	10,7 kg
	Statische stabiliteit	Bergafwaarts: 0° – 17° Bergopwaarts: 0° – 7° Zijwaarts: 0° – 17°	Bergafwaarts: 0° – 16° Bergopwaarts: 0° – 7° Zijwaarts: 0° – 14,9°
	Hoek van de zitting	0° - 8° (0°/3°/6°)	8° (3°)
Ⓒ	Effectieve zitdiepte	435 – 460 (400 – 425) mm	415 – 446 (400 – 425) mm
Ⓓ	Effectieve zitbreedte	370 – 505 (380/405/430/455/480/505) mm, in stappen van 25 mm	365 – 460 (380/405/430/455/480) mm, in stappen van 25 mm

Ⓔ	Hoogte zitgedeelte bij voorste rand	480 (410/435/460/485/510) mm, in stappen van 25 mm	465 (485/510) mm, in stappen van 25 mm
Ⓕ	Hoogte zitgedeelte bij achterste rand	460 – 485 mm, in stappen van 25 mm	460 – 485 mm, in stappen van 25 mm
Ⓖ	Rughoek	Bereik: 0° / +30° Vast: 90° (7°) Ligstand: 90° (0°/+30°), in stappen van 10°	Vast: 90° (7°)
Ⓗ	Rughoogte	465 – 545 (430/510) mm	465 – 545 (430/510) mm
Ⓘ	Afstand voetsteun-zitting	330 – 460 mm, in stappen van 10 mm	Stalen versie: 330-455 mm (stappen van 12,5 mm) Alum. versie: 350-475 mm (stappen van 10 mm), in stappen van 10 mm

	Hoek benen-zitgedeelte	Hoek benen-zitgedeelte	110° (80°)
①	Hoogte armsteun-zitting	Bereik: 200 – 280 mm Nr. 1: 200 – 280 mm Nr. 2: 240 mm	Bereik: 180 – 285 mm Nr. 1: 195 – 285 mm Nr. 2: 180 mm
	Voorste gedeelte armsteun	190 – 350 mm	Nr. 1: 280 Nr. 2: 380 mm
	Diameter hoepel	535 mm	N.v.t.
	Horizontale locatie van as	-55 / +42,5 mm	+50 mm
	Minimale draaicirkel	790 mm	817 mm
	Breedte berging	250 – 320 mm	250 mm
	Hoogte berging	566 – 1000 mm	705 – 785 mm
	Lengte opslag	vanaf 695 – 1130 mm	610 mm
Ⓚ	Totale lengte zonder beensteunen	655 – 925 mm	770 mm

①	Totale hoogte	935 mm	975 – 1080 mm
	Draaibreedte	1120 – 1505 mm	1180 – 1190 mm
	Maximaal hellingspercentage voor rem	7°	7°

(*) De maximale belasting van de rolstoel is het totaal van het maximale gebruikersgewicht en het maximale gewicht van alle objecten die door de rolstoel moeten worden gedragen. Het maximale gebruikersgewicht is de maximale belasting van de rolstoel zonder extra gewicht.

Bijvoorbeeld: voor een rolstoel met een rugzak van 10 kg:
Maximaal gebruikersgewicht = maximale belasting van de rolstoel = 10 kg

11.2 Maximaal gewicht van verwijderbare onderdelen

Onderdeel	Maximaal gewicht:
Hoekverstelbare beensteun met kuitkussen en voetsteun	3,2 kg
Armsteun	2,0 kg

Achterwiel 600 mm (24 inch) massief met hoepel en spaakbeschermer	2,5 kg
Hoofdsteun / neksteun / wangondersteuning	1,4 kg
Zijpelotten	0,8 kg
Rugkussen	2,0 kg
Zitkussen	1,9 kg
Tafelblad	3,9 kg

11.3 Banden

De ideale druk is afhankelijk van het bandtype:

Band	Max. druk		
Massieve band: 610 mm (24") — 305 mm (12")	-	-	-
Luchtband met profiel: 610 mm (24 inch)	4.5 bar	450 kPa	65 psi
Massieve band: 150 mm (6"); 200 mm (8") — 178 mm (7")	-	-	-
Luchtband: 200 mm (8")	2,5 bar	250 kPa	35 psi



De compatibiliteit van de bovenvermelde banden is afhankelijk van de configuratie en/of het model van uw rolstoel.



Als u een lekke band hebt, dient u deze door een deskundig persoon bij een werkplaats te laten vervangen (bijvoorbeeld een monteur van een fietsenwinkel).



De maat van de band wordt weergegeven op de zijkant van de band. Banden moeten worden verwisseld door een gekwalificeerd technicus.





VOORZICHTIG!

- De bandenspanning moet in beide banden gelijk zijn om ongemak tijdens het rijden te voorkomen, voor efficiënt remmen en om de rolstoel gemakkelijk aan te drijven.

11.4 Materialen


Frame/rugbuizen	Aluminium, staal
Bekleding (zitting en rugleuning)	PUR-schuim, nylon stof en polyester
Duwhandgrepen	PVC

Kunststof onderdelen zoals remhandgrepen, kledingbeschermers, voetplaten, armpads en onderdelen van de meeste accessoires	Thermoplastiek (bijv. PA, PP, ABS of PUR), volgens aanduidingen op de onderdelen
Inklapmechanisme/verticale draagbeugel/klemonderdelen/voorwielvork en	Aluminium, staal
Schroeven, sluitringen en moeren	Staal

-  Alle gebruikte materialen zijn beschermd tegen roest. Wij maken uitsluitend gebruik van materialen en onderdelen die voldoen aan de REACH-richtlijnen.
-  Antidiefstalsystemen en metaaldetectoren: in uitzonderlijke gevallen kunnen de materialen die voor de rolstoel zijn gebruikt, antidiefstalsystemen en metaaldetectoren activeren.

11.5 Voorwaarden voor de gebruiksomgeving

	Opslag en transport	Bediening
Temperatuur	-20 °C tot 40 °C	-5 °C tot 40 °C
Relatieve luchtvochtigheid	20% tot 90% bij 30 °C, niet-condenserend	
Atmosferische druk	800 hPa tot 1060 hPa	

-  Als een rolstoel bij een lage temperatuur in opslag heeft gestaan, moet deze vóór gebruik eerst worden afgesteld. Zie hoofdstuk 8 Onderhoud, pagina 54.



Export EU:

Invacare Poirier SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
Telefoon: (33) (0) 2 47 62 69 80
serviceclient_export@invacare.com
www.invacare.eu.com



Invacare France Operations SAS
Route de St Roch
F-37230 Fondettes
France



Invacare UK Operations Limited
Unit 4, Pencoed Technology Park, Pencoed
Bridgend CF35 5AQ
UK

1608283-G 14-11-2024



Making Life's Experiences Possible®



Yes, you can.®